

在法经商

2017
分册1

创建业务



4大洲 26个办公室

400名法律专业人员

法国德尚在法国或国外为中国企业项目提供服务


法国德尚1972年成立于巴黎，是法中交流市场上不可忽视的参与者，我所总部位于巴黎，在4大洲有26家办公室，是首批具备国际规模的法国律所。法国德尚有近400名在咨询和诉讼方面拥有专长的法律专业人员，在商法各个领域协助我们的客户。

法国德尚通过北京、上海和广州办公室在中国开展业务，协助中国企业完成国际项目。在巴黎办公室，一支由五名中法律师和法务组成的团队，10年来专为在法国开展业务，或希望在法国、欧洲或非洲开展收购或投资项目的中国客户服务。

法国德尚首先能在其开展业务的各个国家为中国企业提供专业法律服务，通过各个领域专业律师组成的团队，服务于中国企业，使其项目取得成功。

法国德尚服务范围很广，从经营中企业、欧洲困难企业收购项目咨询、税法或社会法咨询，起草中外文合同，诉讼到为客户的中国员工办理工作签证。

法国德尚为各行各业的大型国企和私企提供服务。



巴黎、里昂、里尔、波尔多、
留尼旺、布鲁塞尔、巴塞罗那、
马德里、米兰、斯图加特、阿尔及尔、
科托努、达喀尔、布宜诺斯艾利斯、
智利圣地亚哥、利马、魁北克、蒙特利尔、
多伦多、温哥华、北京、上海、广州、胡志明市、
河内、新加坡

www.dsavocats.com

巴黎：胡欣宇 (huxinyu@dsavocats.com)

北京：Hubert BAZIN (bazin@dsavocats.com)，陈鹏 (chenpeng@dsavocats.com)

上海：Anne SEVERIN (severin@dsavocats.com)，钟华 (zhonghua@dsavocats.com)

超 过2.5万家外国企业选择法国作为投资目的地，设立公司并雇用了近200万名员工。法国良好的营商环境和投资吸引力不言而喻。2015年的数据显示，就外商投资所产生的就业数量来看，法国在欧洲国家中排名第三；在接纳工业领域的投资方面更是领跑欧洲。

法国向全球投资者敞开大门，欢迎优秀人才，不遗余力地为来到法国发展事业的企业和个人提供优质服务。本着这样一个初衷，《在法经商》指南应运而生：为外国投资者提供法律、税务、社会保障等所有关乎在法国投资的内容，以及在法国创建业务的作用和优势。

本指南由法国商务投资署的专家协同知名专业人士（律师、审计师、会计师和人力资源顾问）共同编写，为有意来法国投资的外国企业提供权威、明晰、详实且具有针对性的信息。

指南的内容每年更新，并收录所有涉及投资环境，尤其是投资吸引力的最新举措和改革内容。2017年版的指南中有两大主要的变化，均涉及劳动力市场：一项是2016年8月8日法案 (la loi du 8 août 2016)，主要涉及劳资双方的社会对话和保障就业者的职业发展；另一项则是涉及外国人在法权益的2016年3月7日法案 (la loi du 7 mars 2016)。同时，指南还收录了2017年末财政法中的一些变革，尤其是在2020年对公司税进行下调（从33%下调至28%）。

法国商务投资署的团队愿随时解答投资法国的相关问题，并协助您的在法投资项目。

Caroline Leboucher
法国商务投资署投资部副总监

1	成功在法国创建业务	
	I. 外国投资者需要遵循的简单步骤	8
	II. 在法国建立业务的多种模式	9
	III. 根据不同需要量身定制的法律形式	13
	IV. 合作企业和股权收购	15
	V. 满足不同需求的公司房产	16
	VI. 工业分类环境保护制度 (ICPE)	18
2	法国劳动法	
	I. 公司内部劳动关系	24
	II. 激励您的员工：职工分红和储蓄计划	30
	III. 安排工作时间：公司内部协商	31
	IV. 全面优质的社会保障	33
3	法国的商业税收	
	I. 符合欧盟标准的公司税	38
	II. 收益汇回	42
	III. 增值税和关税	42
	IV. 公司缴纳的地方税	44
	V. 众多有利于投资者的税收鼓励举措	47
	VI. 针对某些公司总部的特别税收制度	50
	附录	
	术语汇编	54
	实用联系方式	58
	法国商务投资署的全球网络	60
	法国商务投资署的中国网络	61



成功在法国创建业务

外国投资者需要遵循的简单步骤	8
在法国建立业务的多种模式	9
根据不同需要量身定制的法律形式	13
合作企业和股权收购	15
满足不同需求的公司房产	16
工业分类环境保护制度 (ICPE)	18

成功在法国创建业务

总体而言，外国投资在法国不受任何行政管理约束。无论采取何种发展策略，投资者都可以为计划创建的业务找到合适的法律结构。外国投资者可以在法律保障下设立永久或临时性企业，自由地在便利且经济的营商环境中推动投资项目的发展。

I. 外国投资者需要遵循的简单步骤

I.1 简单的统计或行政申报

手续	情况
向法国央行 (la Banque de France) 提交用于统计的申报表	收购一家法国公司10%或以上的股权或投票权 - 或当交易金额超过1500万欧元，在该公司的股权或投票权超过10%时。

I.2 特定情况的预先批准

在被视作“敏感”领域内的某些收购需要获得投资预先批准。批准由法国经济主管部门自收到申请后的两个月时间内授予申请方（若未收到回复，应视为默认同意）。

当外国投资者在法国进行收购活动符合以下所有情况，则需要申请预先批准：

需要预先批准的收购

- 收购法国公司的控股权益（占多数的投票权，有人事任命权或对公司管理层成员的罢免权；持有超过公司40%的股权）；
- 直接收购总部位于法国的公司的全部或部分业务；
- 或是来自非欧盟成员国（UE/EU）及非欧洲经济区（EEE/EEA）国家的投资者，直接收购法国公司超过33.33%的股权或投票权。

需要预先批准的经营性活动

相关投资	需要预先批准的行业
来自非欧盟成员国及非欧洲经济区国家的投资	<p>1 · 博彩（不包括赌场） 2 · 所有合规的私人安保服务 3 · 针对通过恐怖活动网络非法使用生物或有毒物质对健康造成风险的行为进行防治而开展的研究、开发或生产活动 4 · 使用到通讯拦截设备的经营活动 5和6 · 信息技术所用系统的评估和认证，以及与某些公共或私人机构签订的涉及信息系统安全相关产品的生产和服务订单 7 · 有双重用途的产品； 8 · 数字应用的加密系统 9 · 涉及国防机密的业务 10 · 用于军事用途的武器、军火和炸药或战争装备的经营活动 11 · 向法国国防部或是其承包商及分包商提供研究或是供应设备的服务 12 · 所有关乎法国国家利益与公共秩序、公共安全及国防的商业活动；涉及能源和水资源供应的完整性、安全性和持续性；涉及交通服务和网络开发的完整性、安全性和持续性；涉及电子通讯服务和网络开发的完整性、安全性和持续性；涉及重要建筑物的完整性、安全性和持续性；涉及公共卫生防护。</p>
来自欧盟成员国及欧洲经济区国家的投资	<p>1 · 若是收购获得控股权，上述第8至第12条适用于来自欧盟成员国及欧洲经济区国家的投资。 2 · 当收购全部或部分业务涉及以下经营活动时： 某些私人安保服务；涉及使用生物、有毒药剂或化学武器的活动；涉及使用到通讯拦截设备的活动；涉及信息技术所用系统的评估和认证，以及与某些公共或私人机构签订的涉及信息系统安全相关产品的生产和服务；具有双重用途的产品或技术。</p>

具体事项请联络：法国经济、工业与数字事务部，法国财政总局（可参见附录中的实用联系方式）

II. 在法国建立业务的多种模式

在法国，创建公司的行政手续已得到大幅度简化，并可以通过互联网完成所有流程。

建立业务的模式选择取决于创建者/投资者在法国开展业务的目的和策略，以及该公司独立于母公司的程度。

快速比较在法国建立业务的各种模式

业务模式	定义	特点
短期方案 非商业活动	联络办事处 简单代表机构，不从事商业活动。	结构简单 (外国企业在法的一种延伸) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 不从事商业活动 ▪ 没有自主权
长期方案	分支机构	结构简单，且能够开展商业活动 <ul style="list-style-type: none"> ▪ (外国企业在法国分支机构的代表人) 具有决定的自主权 ▪ 为该外国企业开展具有法律约束力的事务
	子公司	独立法律结构 <ul style="list-style-type: none"> ▪ 行为仅代表该子公司

II.1 适合初期开发市场的几种简单业务模式

如果在初期希望开发法国市场，外国企业可以仅雇用1名员工或设立联络处开展业务。

联络办事处：不从事商业活动的名义代表处

外国企业可在法国雇用或从本国派遣1名员工，成立当地联络办事处 (或代表处)。

联络办事处：不从事商业活动的名义代表处

特点	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 不是独立法律实体。⇒ 发票必须由母公司开具，合同也必须由母公司签署。 ▪ 不是独立税务实体。⇒ 因为不从事商业活动，联络办事处无需缴纳企业税和增值税。
联络办事处可从事的活动	所有非商业活动： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 市场开发 ▪ 广告宣传 ▪ 信息咨询 ▪ 商品仓储 ▪ 所有其它准备性/辅助性活动
限制	<p>如果联络办事处从事商业活动，尤其是一名雇员代表雇用他的外国公司签订合同，或从事生产全过程，或利用固定场所从事公司部分或所有活动时，需要对联络办事处进行重新界定，从而需要申请永久机构资质。</p> <p>为保证业务正常进行，公司可事先向税务局提出申请，确认其是否具备永久机构资质 (3个月之内没有收到税务局答复，视为默许)。</p>
登记注册一个联络办事处	<p>但当联络办事处设有自己的营业设施，或计划使用该联络处在法国雇若干雇员时，则需要办理注册。必须进行以下申报：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 如果该联络处有雇员登记参加法国社会保障体系，应向下莱茵省URSSAF申报 (EO表格)。 ▪ 如果该联络处没有雇员登记参加法国社会保障体系，向当地企业税务办公室 (SIE) 申报。

设立销售点的几个不同的选择

	销售代表	销售代理
法律身份	VRP (商务旅行人士、代表或旅行销售员, 具有特殊的法律身份)	独立的代表 (自然人或法人)
工作角色	VRP是受雇于一个或多个公司的中间人 (“单一雇主VRP” 或 “多雇主VRP”), 他们在规定的销售区域内拜访客户。VRP的工作有很大的独立性。他们接触潜在客户, 并向这些客户销售雇主的产品和服务 (主要是预估、收集和传递订单)。如果VRP以雇用公司的名义签订合同, 则VRP的商务活动可以被重新界定为需要申请永久机构资质。	<ul style="list-style-type: none"> 代理负责谈判, 并在某些情况下可以代表公司 (而非自己的名义) 签订销售、采购、租赁合同, 以及服务外包合同。 销售代理可以为一个或多个雇主服务。 销售代理通常负责某个区域或是某个领域的业务。
社会属性	根据法国的法律, VRP具有特殊的法律身份。例如, 当工作合同终止, 他们有权获得特殊的财务补偿。	作为公司外部的销售, 销售代理不是受薪雇员。在与公司终止合同时, 遵循合同签订时双方设定的规则。若无特殊情况, 代理通常有权收到一笔根据其整体受雇期间佣金比例计算得出的赔偿 (原则上相当于其2年工作的总佣金)。
薪酬计算方式	薪酬通常会部分或全部与其实现的销售业绩挂钩。	薪酬与销售业绩挂钩

II.1 创建永久机构：两种选择

公司可通过设立分公司或子公司, 在法国从事工业或商业活动。设立永久机构时, 建议投资者寻求专业法律建议。

	分公司	子公司
定义	<p>一家法国或外国企业设立在法国从事商业活动的机构定义为分公司。</p> <p>非独立法律实体; 母公司对其一切经营活动承担责任 (财务困难、法律责任等)</p> <p>从税法角度看属于永久机构, 必须缴纳企业税和增值税。</p>	<p>外国公司根据法国法律设立的、可以从事所有活动的机构定义为子公司。</p> <p>从法律和税法角度看完全独立于母公司 (与母公司资产分离)</p> <p>必须缴纳企业税和增值税</p>
特点	<p>分公司由法人代表负责管理, 其角色相当于依附于总部的代理, 决策权方面无正式限制。</p> <p>可从事一切经营活动</p> <p>没有资格申请资金援助</p> <p>分公司也可以变更为独立的子公司, 但必须遵循业务出售和转让的规定以及相关税务规定</p>	<p>可以选择不同的法律结构类型 (简式股份公司 (SAS)、有限责任公司 (SARL) 或股份有限公司 (SA))</p> <p>可从事一切经营活动</p> <p>子公司在其设立或扩张期间可申请政府援助</p>
受法国法律管辖公司的注册手续	必须注册	<ul style="list-style-type: none"> 必须注册: 成立阶段, 发起人以个人名义对公司法律义务负全部责任, 一旦公司登记注册完成, 责任即由新公司承担。 材料递交后会, 申请人可收到一份证明文件 (récépissé), 允许企业在最终收到企业注册证 (Extrait K-bis) 前从事业务。

	分公司	子公司
登记注册时需要递交的文件	<ul style="list-style-type: none"> · M0表格及一份母公司的公司章程复印件（一份原件，如有必要，需提供一份由分公司的法定代表人确认证明的法语翻译件） · 外资公司注册处在最近三个月签发的注册证明原件以及法语译本 · 获授权代表公司行事个人的相关证件：身份证和无犯罪记录证明；居留许可证（适用于非欧洲籍的管理人员）；如果是受监管行业，还需提供所需资格证明文件 · 分公司的地址证明 	<ul style="list-style-type: none"> · M0表格：公司章程原件，文件上应提供公司董事姓名，如有必要，还应包括法定审计人员姓名 · 章程后附的代表新公司完成的手续概要。 · 办公地点租约或所有权证明复印件1份（如租赁合同） · 法定公报上刊登的公司成立公告复印件1份 · 公司董事会成员出生证明、身份证或护照复印件，外国董事的居留证（“商务人士”或“杰出人才”类居留证） · 无犯罪纪录证明和法人代表委托书 · 如有必要，需提供从事受监管职业所需的职业许可证、学位证书或其它证明 · 银行出具的新公司启动资本证明

II.3 一站式网点：企业登记申报中心 (CFE)

无论是以何种模式在法国建立业务，都可以在“企业登记申报中心（CFE, Centre de Formalités des Entreprises）”完成设立新公司的所有行政手续。该中心遍布法国境内，负责集中受理企业各种需求（公司设立、变更、停业），并将所有文件递交相关行政部门。创立公司或分支机构需要在“公司与商业注册处（RCS, Registre du commerce et des sociétés）”进行登记，通常需要几天时间。创立公司的行政手续费约为50欧元，在法定公报上刊登公司成立公告的费用约为230欧元。

• 通过网络办理登记申报的行政手续

设立公司或机构的登记申报工作可以通过网络渠道完成。

• 受管制职业

申请批准从事受限制的职业、需持证运营的职业、需向行业协会注册的职业（如律师、会计师、建筑师、医生、货车或客车驾驶人员等），必须在相关行政部门或行业协会登记注册。

• 在企业登记申报中心办理手续，您可以选择：

— 经外国公司授权、以待设立的法国机构的法定代表人身份进行亲自办理；

— 委托一名代表律师；

— 委托一名您的团队成员或待设立公司的股东。

在向企业登记申报中心递交材料时，需要说明为完成手续而委托的代表进行手续办理的期限和权限。

🔍 详细内容

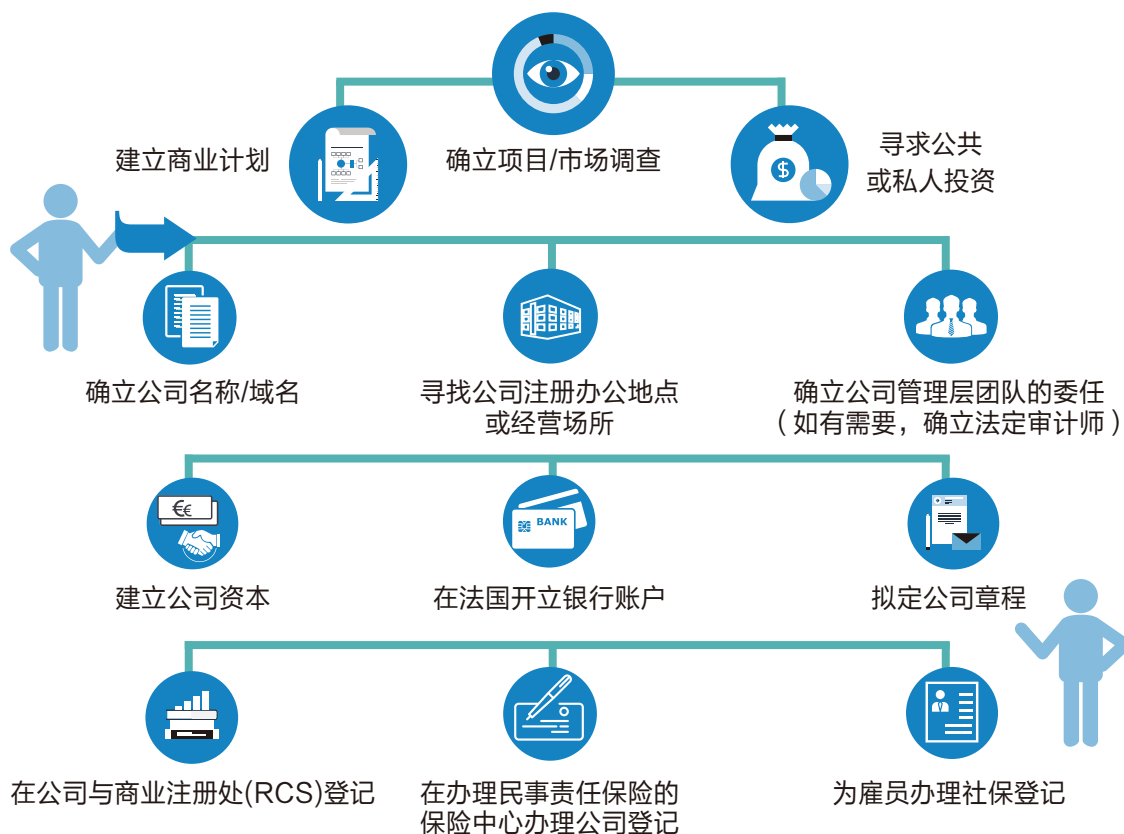
法国的知识产权保护

法国知识产权法有效地保护各项专利、商标、模型和设计。法国专利与商标局 (INPI) 是法国专利保护系统核心。也可以申请将在外国取得的一项法律保护范围扩大至法国和欧洲。

注意：公司名称、商标及标识同样受到反不正当竞争法保护，且可在不正当竞争诉讼中引用

类型	法律保护期限
专利	20 年
商标	10 年 (可无限延续)
设计和模型	25 年

在法国创建公司的简易流程图



详细内容

创建公司的步骤

如需设立公司, 在公司注册前以及注册过程中需要办理一些手续。投资者应遵循以下步骤:

1. 明确投资项目; 明确投资的关键内容
2. 建立商业计划
3. 寻求公共或私人投资 (贷款、风险投资、商业天使投资、创新企业互惠投资基金等)
4. 在选址之前, 寻求国家或地方公共财政的扶持
5. 选择公司顾问
6. 行政手续: 在注册办公地点所在地的税务部门登记公司章程(免费); 并在法定公报上刊登公司成立公告
7. 寻求经营场所并以此为公司注册办公地点, 签订商业租赁合同或购买不动产
8. 企业法律结构类型的选择: 简式股份公司 (SAS)/有限责任公司 (SARL) 或股份有限公司 (SA)
9. 拟定并签署公司章程 (如果公司拥有不动产, 需要在公证员面前签署) 前需要履行一些手续 (地址、董事、业务定义等)
10. 计划公司高层职员 的委任
11. 在合适情况下 (为非欧洲经济区的外国管理者) 获得长期居留签证及居住许可 (“商务人士” 或 “杰出人才” 类)
12. 选择公司名称 (可通过法国专利与商标局 (INPI) 网站查询 <http://bases-marques.inpi.fr/> 也可以通过商业法院注册处查册);
13. 如有需要, 申报公司的网站域名
14. 如有需要, 任命法定审计师; 由独立审计师在需要的情况下评估实物出资
15. 评估资本中的股金性质, 如有必要, 由股金委员会进行评估
16. 股本的构成: 在法国开设银行账户, 并将公司的资本存入该账户其中有些
17. 在注册办公地点所在地的税务部门登记公司章程 (免费);
18. 在法定公报上刊登公司成立公告。在设立企业的同时或者之后, 有必要完成以下步骤的行政手续:

- 如有需要, 在法国互联网域名和行业协会 (AFNIC) 指定的注册处办理以 “.fr” 结尾的互联网域名注册
- 在办理民事责任保险的保险中心办理公司和/或营业设施内容登记
- 加入企业职工退休计划 (必须在公司登记注册后3个月内办理)
- 员工雇用有关手续必须向法国社会保险金和家庭补助金征收联合会 (URSSAF) 申请办理

III - 根据不同需要量身定制的法律形式

III.1 - 三种主要的公司形式供您选择

股东以出资最大额承担公司负债。此类实体转变成其他公司形式手续很简单，且随之产生的税收也最低。

有限责任公司形式通常有：有限责任公司 (SARL)、简式股份公司 (SAS)，以及股份有限公司 (SA)。有限责任公司 (SARL) 和简式股份公司 (SAS) 可由单一合伙人成立，即一人简式股份公司 (SASU) 或单一股东有限责任公司 (EURL)。股份公司必须达到7名股东。股份公司是法国法律体系内最为完善的公司形式，可以公开发行股票。

简式股份公司SAS (或一人简式股份公司SASU) 是法国法律体系内最近才出现的公司形式，适合计划在法国开设全资子公司的控股公司和外资企业。这种形式在改革之后非常受欢迎，可以允许合伙人在公司章程中任意设定他们的资本水平 (类似于有限责任公司SARL)。

选择公司的法律结构将影响公司法律地位、税收、资产和劳动关系。

详细内容

董事会和监事会可以通过远程会议或视频会议的形式召开 (除非公司章程规定必须进行实体会议，或是遇到公司年度财务报告、合并财务报告和公司管理报告会等需要进行实体会议的情况)。

III.2 - 其它法律形式

其它法律形式主要有：一般合伙 (SNC)、非贸易性合伙 (SC)、经济利益集团 (GIE)。这些形式较少被采用，因为公司合伙人在财务困难时需承担更多责任。与此相反，公司合伙人不受最低公司注册资本限制，拥有很大经营灵活性 (但是决策通常必须在SNC和GIE中得到一致同意)，且财务透明，这些无疑都和子公司一样具有吸引力。

建筑业、表演艺术业和出版业多采用合伙公司形式。成立这一类型的公司非常简单 (无需进行公司注册)，且低调 (不需要进行公示)。

详细内容

年度账目的批准

批准决议由合伙人在年度大会上做出。

年度账目必须在财务年度结束后6个月内得到批准。这一点非常重要，以便分配利润，派发股息。所有的有限责任公司都需要进行提交，比如在年度账目通过后1个月内向商业法庭登记处送交副本，(或是在2个月内通过在线形式进行备案)：

- 年度会计账目、经营报告、在有必要时、还需提交汇总表和审计报告。
- 利润分配意见或方案。

III.3 - 注册成立欧洲公司

如果公司会在两个以上的欧盟成员国内发生经营活动，可选择欧洲公司模式 (SE)。

采用欧洲公司模式 (SE)，便于公司应用统一制度和管理体系，及财务信息披露。欧洲公司模式是一种允许公司以单一主体，在欧盟内多个不同国家进行经营活动的公司形式，这是由欧盟成员国内的所有国家共同定义的。

欧洲公司模式要求公司注册资本至少为12万欧元。写进公司章程的总部地址应与公司行政中心一致。公司总部所在地决定业务经营适用法律。公司应在其总部所在地的所属国家进行注册。欧洲公司应服从其永久经营所在地的税收法规。

法国有限责任公司的主要形式比较

	有限责任公司 (SARL)	股份有限公司 (SA) 传统形式 (董事会)	简式股份公司 (SAS)
主要优点	至少1名合伙人。设立和运作简便。	公司结构为“受监督代表”。可以吸收公众存款。	至少有1名合伙人。可自由针对与股东的关系、管理、结构和资本转让进制度安排。
董事	1名或多名董事，董事不得由法律实体担任，但不必由合伙人担任。	由一人兼任董事会主席和CEO，或由两人分别担任董事会主席和CEO。副CEO：最多5人。董事会，3 - 18名成员，包括1 - 2名雇员代表董事 (若其人数超过法定临界值)，并设法定审计师职位。	至少1名主席 (个人或法律实体)，可以有其它成员的董事。除主席外，公司可以由根据章程授权的一名人士 (总裁或副总裁) 代表。
董事身份	如果符合一定条件，少数、均等或无股权股东的董事也可与公司签订劳动合同 (与公司高层管理职务分离，管理层级)。在这种情况下，董事可以享有职工的社会保险保障。	如果符合一定条件，董事可与公司签订劳动合同 (与公司高层管理职务、管理层级分离)。在这种情况下，董事可以享有职工的社会保险保障。	
董事的委任与免职	由代表公司半数以上股份的合伙人决定。无正当理由解聘应支付赔偿金。	由董事会决定。	根据公司章程规定。
最低注册资本	无最低要求：为长期需要提供充足资本。合伙人在公司章程中确定金额。至少1/5以上的出资必须按时以资本金形式缴足，并在公司帐户上保留5年以上。限制发行债券。	至少3.7万欧元。半数股本必须在公司成立时缴付，在公司帐户上保留5年以上。可以公开募集资本。	无最低要求：为长期需要提供充足资本。金额由公司章程确定。至少1/2股本必须在公司成立时缴足，并在公司帐户上保留5年。
出资	允许以劳务 ¹ 出资	不允许以劳务出资。	允许以劳务出资。
合伙人/股东	2 - 100人的个人或法律实体。可以是1人股东 (EURL)。每年至少举行1次股东会议；对账目进行年度审计、在普通股东大会 (AGO) 上以多数表决通过方式审核公司合同。	至少7人 (其中至少有1名自然人)。每年至少举行1次股东会议；对账目进行年度审核、在普通股东大会 (AGO) 上以多数表决通过方式审核公司决策、修改公司章程须在股东大会特别会议上获得2/3票数	至少1名合伙人 (SASU)，个人或法律实体。仅部分决策需通过股东大会决议；批准账目、合并、资本变动、清算。
合伙人/股东的责任	除民事和刑事诉讼外，仅限于出资	除民事和刑事诉讼外，仅限于出资	除民事和刑事诉讼外，仅限于出资
转让	买方支付3%的申报费。每股根据2.3万欧元和公司总股份数之间的比率均等扣减。	买方支付0.1%的申报费*	
审计师	如果公司满足以下三个条件中的两个，必须委任审计师：净销售额超过310万欧元；资产负债表金额超过155万欧元；员工数量超过50名。	必须有法定审计师。	由另一公司持有 (或持有另一公司) 的公司必须有法定审计师。反之 如果公司满足以下3个条件中的2个，则必须有法定审计师：税前营业额超过200万欧元；资产负债表金额超过100万欧元；雇员人数超过20人。
税收制度	企业税 ² 或可选所得税 (如果公司成立不足5年并少于50名员工或公司由家族内部成员构成)	企业税或可选所得税 (满足某些条件)	

1 - 劳务出资：合伙人可以用时间、作品和专业知识入股。
此类出资不构成公司资本，但有权在公司占有股份 (分享利润及参与集体决策)。

2 - 若有限责任公司(SARL)由单一自然人构成的单一合伙人公司：所得税或可选税收不可返入公司税。

IV - 合作企业和股权收购

法国法律对公司合作和股权收购有详细规定。

IV.1 - 收购公司的股权

行政管理手续：要求透明

上市公司5%股份或投票权更换持有人，购买人应当进行适当的披露：

- 5天内向金融市场管理部门递交申明。
- 15日内通知目标公司。

这些规定同样适用于所占股份或投票权增加至或减少至10%、15%、20%、25%、30%、33%、50%、66%、90%和95%的交易。如果购买人意欲控制上市公司30%以上股份，必须对所有已发行股票公开邀约收购，以便小股东出让其股份。

详情请见 +

法国金融市场管理局网站：www.amf-france.org

企业大规模集中收购情况下对竞争主管部门的提前通知

当以下情况出现即视为企业集中收购：

- 2家及以上的独立公司合并；
- 一家公司对另一家公司完全或部分地控股；
- 成立一家合资公司，长期独立进行商业活动。

原则上允许集中收购，但大规模集中收购需要事先申请，获得国家和欧洲管理部门批准。对集中收购的限制旨在确保一家公司的市场主导地位不会形成市场垄断。

下列情况下，集中收购必须获得法国反不正当竞争部门的批准：

- 相关企业税后销售总额超过1.5亿欧元；
- 两家或两家以上合伙公司在法国实现税后营业额超过5000万欧元；
- 营业额低于欧盟临界点。

针对零售分销领域（较低的通知临界点）以及法国海外部门和主管机构设定有特别的临界点。

法国反不正当竞争机构将在完整审批程序文件提交的25个

工作日内做出决定。但是，如果该交易可能扰乱竞争，反不正当竞争机构可启动第二阶段审批，对该交易进行更为深入的分析（原则上，第二阶段审批的时间最多为65天）。

以下超过临界点的情况下，必须向欧洲委员会说明：

- 相关企业全球销售额超过50亿欧元；
- 2家及以上相关公司在欧盟成员国内实现营业额分别超过2.5亿欧元，除非其在欧盟某一成员国家实现其总营业额2/3以上。

某些集中收购行为影响欧盟3个成员国及以上的情况下，但集中收购额未达欧盟最低标准时，也需向欧洲委员会提出申请。

审查程序可持续8个月。得到批准前须中止一切相关集中收购活动。

详情请见 +

反不正当竞争管理局网站：www.autoritedelaconurrence.fr

IV.2 - 租赁经营：

一种灵活的临时接管形式

租赁经营形式可授予经营公司的权利，而无需完全购买。

商业或生产机构拥有人或运营商与承租人签署合同，承租人自负盈亏经营公司并向出租人支付租金。公司所有者只收取租金，不得干预租赁的业务管理。

租赁经营是一种临时经营方式，用来判断某项商业活动生存能力。租借合同到期，公司可出售或转让给承租人。

IV.3 - 收购财务困难的公司流程

近年来，法国法律简化了对于财务困难的公司的规定，尤其是对收购该类公司的规定。

当公司面临无法克服的严重财务危机时，可以采取**破产前保护程序**。该保护程序不是为了出售全部或部分公司资产。

当企业破产且资不抵债时，可以**介入破产程序**，其目的在于为破产公司拟定一个继续运营的计划（维持经营活动、保持就业和减少负债）。

一旦启动了这两种程序中的一种，第三方可向行政管理机构出价购买公司全部或部分的业务，使公司持续运作。收购方需在公开判决规定最后期限内向商业法庭指定的破产财产管理人递交收购申请（判决刊登在法定的民事和商业公报上）。

法官优先考虑的最佳收购方案

在**清算程序中**，法官会根据公司维持全部或部分商业活动、保留工作岗位和债务清偿方面的前景，评估每个潜在收购方的投标方案。

公司必须出售部分或全部资产以确保公司独立业务继续运行，确保此类业务相关人员继续工作并减少公司负债。

收购申请必须包括详细财产、权利和收购申请涉及的合同说明，恢复商业活动计划书和融资预测；收购价格和支付方式；出资方信息，如需要担保，还需提供担保方信息（如借助贷款收购，必须明确借款条件和借款期限）、出售日期、就业数量、基于预测内业务前景、保证公司运作的资金、未来两年资产配置预测和收购方承诺兑现期限。

一旦向商业法庭注册处递交收购申请，就不得修改或撤回，除非为了改善员工和债权人状况，（必须在庭讯48小时前提交。）随后法庭决定是否同意部分或全部收购商业活动，并陈述理由。

在收购过程中，一些合同可能被转让：如劳动合同、设备租赁合同和贷款合同、维持商业活动必要的商品和服务供货合同、股票质押协议以及客户合同等。

如果没有任何使公司继续运行的解决办案或者公司不可能恢复运作，法院有权对处于财务危机的公司进行清算。一旦清算完毕，公司资产将被出售给出价最高的买家。

V - 满足不同需求的公司房产

V.1 - 短期、低成本方案

若干解决方案可满足临时的需求：

- 依据某些条件，使用某位董事的个人地址作为公司的注册地址并从事经营活动；
- 将提供接听电话、会议室和邮件接收服务的商务中心作为公司的注册地址
- 由地方政府提供经营场所，如企业孵化器或临时生产设施等
- 以固定期限租赁办公地点：在征得建筑物业主同意的情况下转租，或签订短期租赁合同（不超过24个月）。

V.2 - 长期租赁

公司若是长期设点，可有多种受法律保障的租赁方案供选择：

- 商业租赁：最常用的方式；
- 长期租赁合同，一种超长期租赁方案

V.3 - 购买物业： 几种不同的可选方式

购买完全所有权

外国企业可向私人财产所有人或公共财产所有人购买工业、商业用地，以及大楼。房地产公司可帮助寻找合适地产。转让安全性受现行不动产购置法保护，也可通过如公证人之类的中间人的介入得到保障。

符合一定条件者还可申请不动产购置的政府补助。

租借购买是常见做法

许多公司签署物业租借购买合同购买工业和商业大楼。此类合同期限通常为9 - 15年，合同到期后不动产将转让给承租人。

地方机构可安排与金融组织会面帮助公司获得融资租赁合同。一定条件下政府会通过减少租借购买合同的租金的方法给予企业经济补助。

也可以根据自身需求建造工业和商业建筑

外国投资者可在法国建设工业和商业建筑。可开发区域在当地城市规划地图上标示，市长有权签发城市规划许可证和施工许可证从而批准建设。当地政府（市政府）向土地所有人和建造商提供申请施工许可证一站式服务。

建造某些商业用途建筑，可能需要另行申请许可证

除施工许可证之外，建造占地面积超过1000平方米的商业用途建筑需要申请开发许可证（建造零售商店或整体商用建筑）。申请程序由相关省的城市商业规划委员会（CDAC）负责。在取得建筑许可证和实施商业建造计划之前，必须先取得CDAC对于申请的处理结果。

某些商业活动不需要特别许可证。这些活动包括酒店、服务站和机动车经销店。

享受更多保障和税收优惠的方式：通过房地产合伙公司（SCI）购置房产

房地产合伙公司（SCI）是由公司或个人出资的独立法律实体。它为那些购买后由经营业务的公司使用的房产提供资金。此项方案可在债权人向经营公司追偿债务时有效保护公司不动产资产。同时带来税收优惠：公司可将租金和维护费从营业税中剔除，房地产合伙公司可将大楼购置费从企业所得税中剔除。

关于此项方案详细情况，投资者需向法律机构咨询。

详细内容

施工许可证

施工许可申请必须提交给对该土地具有管辖权的当地市政府。申请文件包括一份申请表格，一套设计图和书面文件，以便管理部门确定该申请是否符合城市规划法规。准备申请文件时，申请人必须聘请建筑师。审核程序通常为提交完整文件之日起的3个月内。如果申请文件不齐全，相关部门可在1个月内要求提交补充文件。审核时间在某些不可抗因素下会被延长：强制性地预先磋商；现存的特殊保护（如保护区、国家公园、历史建筑等）；强制性预先许可。

如规划建筑工程受工业分类环境保护制度(ICPE)限制，申请文件必须包括已向辖区递交了许可证或登记或依照有关ICPE的法律规定申报申请的证明。若工程必须接受针对受管制设施的公共调查，即使是已取得施工许可证的工程，在公共调查结束前亦不得开工。

	定义	特点
商业租赁合同	商业租赁合同法定期限为9年，但承租人可在每3年的调节点解除合同	在公司注册处登记注册（独立缔约人除外）的承租人，可在无法续签合同或被迫迁出的情况下受到法律保护。出租人必须根据其业务价值和合同权利经济价值按比例向承租人支付赔偿金。 提租实行封顶。租赁合同明确规定租赁办公地点用途（公司经营），但若最初订立的经营发生变更或增加经营活动（兼售其他商品）时，合同各方可对租赁合同进行修改。
长期租赁合同	长期租赁合同是一种超长期的租约，尤其适合工业性质的活动，或需要较长盈利周期的行业。 此类租约的有效期在18 - 99年之间。	长期租赁合同可以允许承租人在未开发或已开发的租用土地上，享有切实的权利（未来进行抵押贷款的可能性）。企业可以在租赁地点上建立新的建筑物或对现有的建筑物进行必要的维修（包括结构上的调整改动）。

VI - 工业分类环境保护制度 (ICPE)

为防止危险、污染和其他破坏环境的行为产生，某些工业活动需事先在行政部门办理相关手续方可进行。

建立该类业务所在的省份的省级行政长官是负责工业分类环境保护制度 (ICPE) 的主管。大区环境、发展与住房管理局 (DREAL) 是法国中央政府派驻各省份、由省级行政长官和环境部长管辖，负责业务建立申请的卷宗管理工作。

涉及工业分类环境保护制度 (ICPE) 的相关法规与所有其他关乎环境的问题一样，在很大程度上取决于社会的行动。事实上，在欧盟内，各成员国将环境事务方面的管辖交由欧盟负责。相关法规文本通常是一种指示性文件，在必要时应根据各国具体的实施情况采取相应形式。

VI.1 - 根据风险和污染程度的不同而定的制度

工业分类环境保护制度 (ICPE) 中所涉及的每一项经营活动都收录在了ICPE目录册中，视乎风险可能造成的危害程度，该目录册对要求项目遵循的责任和义务进行了定义：**许可证** (A类，或涉及公用事业地役权的许可证为AS类)；**登记** (E类)；**申报** (D类)。根据ICPE目录册中的规定可明确所需设立的经营活​​动需遵循的规章制度。**未来的经营者或开发商**有义务对自己所要建立的经营活​​动进行查询。根据所要设立的经营活​​动，以及设立场所的**物资存放或使用情况**，待建项目往往会属于ICPE目录册中列出的一个或多个类别。同一个设立场所内，亦可能涉及目录册中的多项判定标准。整个场所都需要按照工业分类环境保护制度 (ICPE) 所要求的执行。

该目录册的内容会根据对于风险的认知以及技术的发展演变有所调整。

这些变化有时会引起待建项目设施在ICPE中的分类变化。当一个未被列入ICPE目录中的项目调整成为受ICPE限制分类的项目时 (新的类别设立或类别范围的变更)，项目依旧按照此前的原则并享有相应的权利。经营者必须在项目分类调整发生后一年时间内，对变更情况进行申报。在各省的相关职能部门进行简化申报后即可享有相应的权利。对于最初已经在ICPE限制范围内并进行申报了的待建项目，

发生分类调整 (标准的降低或统一) 的情况下，若项目的设立申报符合常规程序，即可在后续享有经营权。

项目经营者只能对一个项目进行一次申报和登记，如果相关职能部门收到多次申报则会对其进行行政处罚及/或对经营者的刑事追究。

2017年新内容：申报程序得到了相应的简化并提供远程申报服务，2016年1月12日以后的项目申报可通过以下网址：<https://www.service-public.fr/professionnels-entreprises/vosdroits/R42920>，进行操作。为了方便企业与行政机构的沟通，并减少程序的等待时间，现在可以通过在线表单完成所有与分类项目相关的内容填写：申报、修改、经营者变更、暂停经营活动。

自2017年3月1日起，受工业分类环境保护制度 (ICPE) 许可限制的项目以及受水务法规约束的安装、工程、施工和经营活动，被列为单一许可项目 (过渡期持续到2017年6月30日)。在项目开始之前，投资者可以要求获颁项目许可证，以明确适用于该项目的限制和约束制度，并与项目负责人达成一致，制定出一份作业时间表。

工业荒地：对于有意向收购工业荒地的投资者，可以通过在线数据库 (<http://basol.developpement-durable.gouv.fr/>) 查询一块项目用地是否因受到污染(或存在潜在的污染可能)而无法再从事经营活动，并要求政府采取行动进行干预或治理。这一在线数据库可以让投资者了解正在翻新的用地污染程度情况。

详细内容

分类目录 (摘要)

类别	类别描述	规制
2662	聚合材料 (塑料、橡胶、弹性体、树脂和合成粘合剂) 储存体积:	
	1 - 等于或大于4万立方米	A
	2 - 等于或大于1000立方米, 但小于4万立方米	E
	3 - 等于或大于100立方米	D

A: 许可证; E: 登记; D: 申报; S: 公共事业地役权。

VI.2 – 申报

只要会造成轻微污染和环境危害的经营活动就必须作出申报。申报程序十分简单，经营者在项目开发前向所属地的省级行政机构提交申报申请（包括附录文件），明确计划开展的业务性质、规模以及其所属工业分类环境保护制度(ICPE)目录类别。

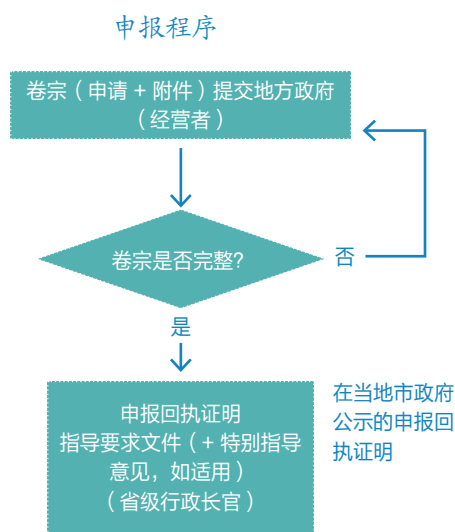
地方政府有2个月时间对申请进行审核，如果手续齐全，且符合规定，地方行政长官将向经营者出具：

- 申报回执证明；
- 针对待建项目设施的指导要求文件（经营者需遵循的最基本注意事项）。

一旦获得了这些文件，经营者就可以开始业务活动了。

详情请见 +

申报所需附上文件完整列表可参见法国环境法(Code de l'environnement) 第R512-47条。



VI.3 – 登记

需要登记的项目设施

工业分类环境保护制度登记体系介乎于申报和许可程序之间，适用于风险可控的情况下。这是一个简化的授权经营程序，允许30多个以往在目录类别中要求获得许可证的设施只需要进行登记。这一登记程序适用于标准化的项目（已知对环境有影响和危害的行业或技术）和不在环境保护区域内的项目。

这一登记程序可以应用于服务站、易燃物（木材、纸张、塑料、聚合物材料）仓库、冷库、聚合物材料加工、金属和合金机械性加工、收集或从事无害废物甲烷生成的某些设施以及制备或储存动物源食品的某些设施。

相关法令对一些污染风险采取防范的技术要求做出了通用的规定。登记程序参照法令的标准指导意见，而非针对各个设施的具体要求。这些指导要求在《法兰西共和国公报》（有关一般性要求的公报）上公布，并可在法国环境部网站上的工业分类环境保护制度(ICPE)章节提供的在线指导手册中进行查询。这一登记程序不要求进行民意调查或对环境影响的研究，类似许可证要求的情况。

登记程序

未来的经营者必须在开始经营活动之前向地方政府部门的行政长官提交登记卷宗（申请文件及辅助文件）。登记卷宗的主要部分是一份证明项目符合总体要求的文件：申请人必须证明该待建项目所在地的开发经营条件，以确保其符合所有要求，并证明经营者/申请人具有相应的技术和资金能力，以确保项目按照法规要求完成。2015年12月9日颁布的2015-1614号法令对工业分类环境保护制度(ICPE)的登记规定做出了补充：

- 在省政府的官方网站上向公众开放项目登记卷宗查询以提高公众的参与度；
- 2014年4月16日的颁布的指令2014/52/UE要求在登记卷宗内添加以下内容：待建项目对环境有显著影响的描述（对整个项目和所在地的物理特征进行说明）、待建项目对全球范围内环境可能会带来的影响因素，以及经营活动造成的残渣、排放的废气、产生的废物的情况，抑或是对自然资源的利用情况进行说明；
- 登记卷宗的格式得到了简化：一个全国通用的模板即将通过一项决议颁布。

项目的建立还需要获得施工许可证，施工许可证申请回执必须与登记申请一同提交，或在10天之内进行补交。向市政厅提交施工许可证的申请。这两个分开的程序涉及到了两个相互独立的法规：项目登记程序取决于待建项目设施的工业分类，施工许可的申请则涉及城市规划的相关法规条文。

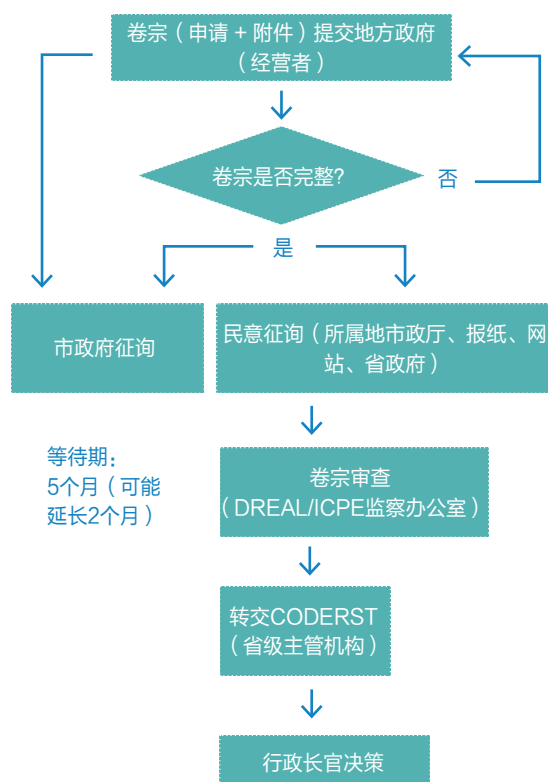
登记程序包括申请材料卷宗的审查阶段、咨询阶段和复审阶段。完整卷宗的审查期缩短为5个月，在此期间行政长官将签发登记指令或拒绝申请。在某些情况下，审查期可能再延长2个月。如发生此类情况，行政长官将通知经营者，并说明延期原因。

在法国环境法 (Code de l'environnement) 规定的某些情况下(与项目所在地及涉及的行业领域的敏感性有关)，登记申请可能根据许可证申请程序所采用的流程进行审查。如发生此类情况，卷宗的准备要求与许可证申请程序的要求相同，即包含安全报告和影响评估。

详情请见 +

登记申请的辅助文件完整列表可参考法国环境法第R512-46-3条和第R512-46-4条。登记所需的设施适用一般性要求的部级法令，以及规定制造商应出具的合规证明的相应指引可通过以下链接进行下载：www.ineris.fr/aida/consultation_document/10361

登记程序



VI.4 – 许可证

需要许可证的设施

对环境造成危害或严重损害的项目必须获得行政长官的许可，即由他签发的指令。必须获得许可的项目主要在欧盟颁发有关工业排放的 « Seveso » 法令或 « IED » 法令范围内进行了规定。

许可证程序

企业必须准备许可证卷宗 (申请文件及辅助文件) 并递交至地方政府部门的政府长官。申请必须包括该待建项目的计划和详细描述，以及出于经营者的责任需要进行的两项调查研究，通常情况下在环境工程事务所的协助下完成：

- 安全报告，明确事故风险并指明用于降低安全风险的举措；
- 环境影响报告，项目对环境可能造成的影响，以及防范此类影响发生的举措。

项目的建立还需要获得施工许可证，施工许可证申请回执必须与登记申请一同提交，或在10天之内进行补交。

许可证程序包括申请材料审查阶段（4-5个月）、3个月的公司调查阶段和复审阶段（2-3个月），在此期间行政长官将签发正式指令。调查阶段涉及多个不同的政府部门，尤其是法国中央政府在各大区派驻的负责卫生、环境、城市规划、农业、公共安全的机构以及地方政府和居民联合会。通过举行民意征询听取当地居民的意见，在此期间民众将得到通知并被邀请提出意见。民意征询结束后，即可开展施工。

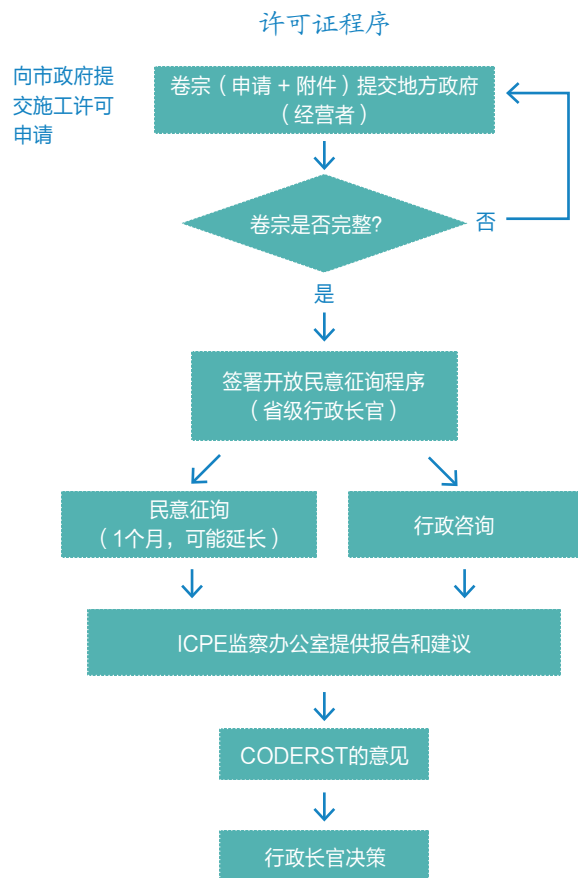
审查完成后，大区环境、发展与住房管理局（DREAL，法国环境部辖下的地方分支机构）将起草一份报告，向行政长官提出其建议。最终，项目将提交咨询性机构——省级环境与卫生和技术风险管理委员会（CODERST），该机构将出具意见。行政长官将根据这些内容和民意征询的结果做出最终决策。

省级行政主管对项目的经营活动做出的许可命令规定了经营者必须遵守的要求。原则上，该命令应在受理申请后的9个月内签发。

在卷宗提交地方政府部门之前，建议经营者事先联系受理卷宗的大区环境、发展与住房管理局（DREAL）。项目申请者可在程序进行以及卷宗准备的过程中获得DREAL的建议和支持。

详情请见 +

许可证申请的辅助文件完整列表可参考法国环境法（Code de l'environnement）第R512-2条和第R512-10条的内容



VI.5 – 接管受限制的项目

当受管制项目变更经营者时，新的经营者必须在接手该项目活动开始的1个月内向所属区域的行政主管单位作出申报。需要地方政府对项目设施出具许可证，并需要进行财政担保。行政主管单位将在受理申请之日起的3个月内签发许可证。

VI.6 – 受限制项目的寿命

参照国际和欧盟标准，把对环境的管理纳入场地的使用寿命中，对于一个外国投资者而言尤为重要：证明文件的办理、法律法规信息变化的追踪（比如分类目录的调整）、经营活动暂停时需要进行的审计工作。



法国劳动法

公司内部劳动关系	24
激励您的员工：职工分红和储蓄计划	30
安排工作时间：公司内部协商	31
全面优质的社会保障	33

法国劳动法

为了促进劳动力市场并对其进行简化，法国的劳动法在近年来得到了显著改善。公司可以使用切实有效的手段组建、管理和激励自己的雇员。

为了促进劳动力市场的活力发展，伴随展开的还有一些旨在降低用工成本的补充措施，不仅仅在针对低工资人群（如零社会保险缴纳举措）和中等工资人群（竞争力和就业税收抵免CICE举措），也有针对研究人员的举措（研发税收抵免和初创类创新公司身份）。并且还鼓励公司雇用青年人和老年人。

I - 公司内部劳动关系

I.1 - 自由协商的劳动合同

企业可以根据招聘要求选择签订不同类型的劳动合同。

无固定期限合同（也称终身聘用合同， CDI, contrat à durée indéterminée）

要求：在公司常设的职位

形式与语言：一般而言，合同应当以书面形式订立，无固定期限合同不一定需要书面形式，合同文本必须为法文。若雇员母语不是法语，可在签订合同之前要求相应的翻译文本。

合同条款：劳动合同必须明确员工报酬、职位描述、工作时间和工作地点。其它条款原则上由合同双方自由确定，合同内容具有很大的灵活性，这些内容可包括规定工资目标的条款、规定跨区域调动或要求员工担任不同专业职位的条款、非竞争性条款、发明和知识产权所有权条款等。

薪酬：

- 法定最低工资（每年1月1日规定）：2017年为税前9.67欧元/小时，即税前1480.27欧元/月（按每周工作35小时计算）或每月税前1651欧元（按每周工作39小时计算，其中包含了35-39小时时间），亦或1681.7欧元（25%的加班上浮调整）。
- 员工薪酬可以实物福利、奖金红利分配等形式补充。

试用期：试用期可让雇主对雇员的技能进行评估。

在试用期内，雇主可以终止劳动合同，无需给出理由或解雇金。试用期及其延期条款必须在任命书或劳动合同中明确写明方为有效。

试用期长度：

- 对于工人和职员而言，无固定期限聘用合同下的试用期不得超过2个月；
- 主管和技术人员的试用期最长为3个月；
- 管理人员的试用期则不能超过4个月。

根据雇员的职位以及是否有特定行业的集体协议授权，试用期最长可分别延长至不超过4个月、6个月和8个月（包括续约合同期）。

详情请见 +

公司管理层不与企业签订劳动合同，而是由公司任命。他们的任命、工资和罢免可以在公司章程中自由确定。但是，在某些限制性条款下，公司某些特别岗位上的人员可以和企业签订劳动合同（例如，股份有限公司/SA的首席执行官或董事总经理、股份有限公司和简式股份公司/SAS的董事长、有限责任公司/SARL中持有少数股份的公司董事）。

固定期限合同 (CDD, contrat à durée déterminée)

出于临时工作需要，企业可以在一定期限内招聘临时雇员。

要求：法律对于临时合同的使用有明确的规定：公司业务临时增加；季节性工作；“标准”固定期限合同（根据特定行业的某些惯例）；在特定情况下需由技术熟练工或工程师来完成的特殊工作；代替缺勤员工；代替员工临时调整为兼职员工；新员工到岗前岗位空缺。

临时工作合同不可用在与公司长期日常业务活动有关的长期职位上。

形式与语言：合同必须用法文以书面形式订立。

条款：劳动合同必须明确工作期限与签署原因（参见招聘临时雇员的几种情况）。

试用期：试用期让雇主可以有机会对雇员的技能进行评估。雇主可以在试用期内终止劳动合同，无需给出理由或解雇金。试用期及其延期条款必须在任命书或劳动合同中明确写明方为有效。

不超过6个月的固定期限合同的试用期为每周1天，最长2周。6个月以上合同的试用期最长为1个月。

最长期限：根据不同的情况，签订临时合同的期限应为岗位空缺员工到岗之日或是不超过18个月。企业可以为某个项目与高层职员签订期限在18个月-36个月间的，明确目标的固定期限合同。且该合同应预先在“行业集体协议”中做出规定，若公司没有该文件，则应在公司协议中标明。代际合同形式的固定期限合同可以与57岁及以上的就业者签订。

合同期满后的经济补偿：固定期限合同到期且没有续订无固定期限合同的情况下，雇员有权享有经济补偿。其金额相当于到期合同税前总工资的10%。若在行业集体协议（或者公司内部集体合同或公司协议）中有规定，也可下调至不低于6%的比例。在此情况下，该差额必须以其他形式补偿给雇员，通常采用提供员工参加职业培训（培训、职业能力测试）的方式来补偿。

详细内容

包含补助的劳动合同

对于雇用需要中期或长期培训的劳动者，企业可以选择一些特殊的劳动合同。此类合同可享有招募补助。

	合同原则	具体形式和补助
学徒培训合同 (Contrat d'apprentissage) 学徒培训复兴计划 2017年鼓励 企业雇用50万名该 合同类型的雇员	16至25岁半工半读或工学交替的青年，该类青年通常在学徒培训中心 (CFA, centre de formation d'apprentis) 接受理论课程的同时，在企业进行学徒职业培训。	合同期限： 1年-3年，具体期限根据职业类型与技能决定。或是者无限定期限，其中包含学徒期。 工资： 25%-78%的法定最低工资 (SMIC)，具体工资根据学徒年龄与培训阶段决定。 对雇主的扶持： <ul style="list-style-type: none"> - 地方性补助 ▪ 员工人数少于11人的公司每年可获得1000欧元的补助 ▪ 员工人数少于250人的公司可在第一年另外再获得1000欧元的补助 - 每雇用一个签订学徒实习合同的雇员，可享受1600-2200欧元的税收减免 - 另外还可获得社会保险分摊金的部分减免
职业培训合同 (Contrat de professionnalisation)	欲入职场的青年或是年龄在16至25岁间的在校学生，欲在其学业以外进行为期6至12个月的在职活动。	合同期限： 永久合同或固定期限合同。 工资： 55%-100%的法定最低工资 (SMIC)，具体工资根据劳动者的年龄与职业技能决定。 补助： 报销培训期间导师的培训费用；在某些情况下，减免一部分企业缴付的社会保险金并给予最高2000欧元的补助。
代际合同* (contrat de génération)	以无固定期限合同方式雇用一名年轻人并指派一名资深年长雇员进行辅导，以保证劳动技能的传承。	员工人数300人以下的公司：每年可获得4000-8000欧元不能得补助，且这一补助可持续3年。

*员工人数在300人以上的公司，必须证明已实施签订特定的行业协议、公司协议、或与代际合同相关的行动方案，否则可能面临罚款。

详细内容

集体协议

劳资双方可用集体协议代替某些立法和监管措施，只要这些协议不违反法律。

- 行业内部协议：在国家范围内确保凝聚力的行业整体制度。
- 特定集体协议：覆盖特定行业。且协议中必须规定：最低工资标准、工作类别、集体保险和员工培训基金的互助互惠。
- 特定公司或机构协议：纳入企业特点及对雇员有特定要求的协议。

公司或机构协议可优先于特定行业的协议或集体协议，只要后者不是强制性的，或者没有明确将其排除在外。另外，雇主可根据公司范围的协议规定安排雇员的工作时间，该公司范围内协议可优先于更高级别的协议。

详情请见 +

公司章程中指定的公司经营活动决定所适用的集体协议。
www.legifrance.gouv.fr
(可查询“Conventions collectives”章节)

劳动合同的变更

劳动合同关键内容的变更

以下事项视为关键内容：工资、任职资格、职权以及雇员签订劳动合同时的所有决定性因素 (除非某项合同条款另有明确声明)。

雇主不能把劳动合同变更强加给雇员，必须与员工商量。如雇员拒绝，可由雇主决定不做变更或解雇雇员。

例如：由白班调到夜班是一个实质性变更；工作地点由法国北部调到南部也是实质性变更，除非合同中有关调动的条款另有规定。

若只是工作条件的简单变化，则属于雇主行使其管理权的范畴内。员工单方面的拒绝，不会自动导致劳动合同的终止，但可认为是构成职业不当行为，雇主可以此为理由解雇员工。

详细内容

协商内部雇员流动的条件

雇主可通过多种方式应对企业的内部变化。雇主可与雇员代表签订公司协议，就标准集体协议框架内进行内部雇员的岗位和地域流动协商条件。需要征得雇员同意；如果得到否决，则仅可基于经济理由对雇员予以解雇。

详细内容

员工的招募和培训

在法国，政府对企业招募提供支持服务，旨在让公司找到合适的雇员。

寻找和招募未来的员工：

法国国家就业办公室 (Pôle Emploi) 可帮助企业发布职位信息、预审及筛选申请人，同时还可为申请人提供并组织培训课程。

详情请见 +

www.pole-emploi.org

培训雇员：

负责职位培训的中央政府和地方政府也可组织培训课程，更新并提高某些领域内未来员工的技能，以满足在法企业的需求。企业

可以获得在职雇员和准雇员的培训的补助。该补助是为了承担外包课程 (职业培训中心) 和/或公司内部课程的一部分培训费用。(参见分册2了解更多详情)。

招募帮助：

帮助形式为降低社会保险金 (减轻低薪员工的社会保险金或在某些地区减免社会保险金) 与聘用某些特定类型员工的补贴 (针对特定类型员工的政府补贴岗位)。自2010年1月1日开始，所有公司均有权向有关机构申请被称为“就业补贴”的社会保障评估。这一评估有负责征收社会保险分摊金的机构负责 (主要是Urssaf, 法国社会保险金和家庭补助金征收联合会)。

简单的招聘程序，且可通过网络完成

得益于**招聘前申报表格** (DPAE, déclaration préalable à l'embauche), 招聘员工行政管理手续简化了不少。雇主须在新员工入职前的8天内填写该表格, 并递交所在地区的法国社会保险金和家庭补助金征收联合会 (Urssaf) 办事处。该申报表格亦可在网上递交。

通过这种方法, 可以一次性完成以下步骤: 向社会保障系统登记该员工 (除非是临时调用的员工)、加入职业健康与法定体检组织 (试用期内) 以及加入失业保险机构 (Pôle emploi)。

- 除了DPAE, 雇主还必须办理以下手续:
 - 向劳动监察部门申报雇用的第一名雇员;
 - 企业设立后3个月内加入补充退休基金;
 - 完成聘用外籍员工 (不包括欧洲公民) 所需的手续。

详细内容

“外国公司身份” (TFE, titrefirmes étrangères)

简化了未在法国设立常驻机构的外国公司的雇用手续。有了这一简化程序, 在法国没有常驻机构的公司若要雇用员工, 只需要每月发送其TFE身份给法国国家外国企业中心 (下莱茵省为URSSAF), 由其执行以下任务:

- 根据雇员的总薪资计算相应的社会保险缴纳金并缴入社会保险系统;
- 制作工资单并寄至公司交给雇员;
- 提交所要求的社会保险申报。

详情请见 +

www.tfe.urssaf.fr

1.2 – 经双方同意终止无固定期限合同

雇主和雇员可以通过协商以友好的方式终止无固定期限合同。

合同解除手续相对灵活。

劳资双方至少应进行一次面谈, 以商定终止劳动合同并确定随附的条件。雇员可以从公司中选择一名人士向其提供协助。

劳资双方签署一份书面协议, 规定终止日期和条件, 包括应支付员工的款项。劳资双方有15天的过渡期, 在该期间可以撤回其决定。

在这15日内, 就业管理机构 (本地就业机构, UT, 隶属于DIRECCTE) 在检查有关程序已正确履行、双方同意且离职补偿金金额不得少于应付的法定遣散费后 (或合同约定的遣散费, 以较高者为准), 必须批准该协议。

本程序只在裁撤冗员或雇员提出辞职时才能使用, 一方不得向另一方强加该程序。当产生法律纠纷时, 诉讼只能在协议批准之日起的12个月内提出。

详情请见 +

关于经双方商议终止合同的详细内容, 请查询网站:
www.telerc.travail.gouv.fr

1.3 – 基于经济或个人理由解雇

可基于经济或个人理由对雇员予以解雇。

和许多国家一样, 雇主必须提供解雇的真实和严肃的理由, 并遵循法律规定的程序, 这些程序会因解雇原因、涉及员工人数以及公司雇员总数而异。

基于经济理由解雇: 简化程序

基于经济理由解雇是因为岗位裁员或调动, 或在下列情况下员工拒绝对其劳动合同的主要部分作出修改:

- 财务困难 (订单或营业额下降, 经营失败或财产损失);
- 技术变化;
- 以保持公司竞争力为目的的企业重组;
- 公司歇业。

在30日内, 因经济理由裁员小于10人, 必须与每个合同雇员进行预先约谈。裁员工作可在约谈后的7天内进行 (针对管理人员的可在15天内进行)。一旦裁员涉及人数大于2人, 雇主需要事先通知雇员代表以及通过书面形式告知地方企业、竞争、消费、劳动与就业管理局 (DIRECCTE) 裁员事宜, 并在消息发出后的8天内向被裁员工发送裁员信。

集体裁员是指公司在30天内解雇10名或以上员工。在此情况下，雇主需要事先通知雇员代表以及告知地方企业、竞争、消费、劳动与就业管理局 (DIRECCTE) 的相关代表。

如果50人以上的公司决定在特定的30天内解雇10名或以上员工，须提交就业保护计划 (PSE, plan de sauvegarde de l'emploi)。该计划必须明确为避免裁员已经采取的所有措施 (如在企业内重新安排工作、轮班工作、在企业内部或外部重新分配员工，等)。计划还须指出遣散费的财务条款。

依据相关劳动法，对就业保护计划 (PSE) 做出了如下定义：

- 就业保护计划是一份经由企业雇员代表签订的**获得多数支持的集体协议**，该协议须在15天内通过地方企业、竞争、消费、劳动与就业管理局 (DIRECCTE) 的认可。管理部门随后会核实其是否满足多数要求、符合程序，与法定条款不相悖并且包含再就业条款，然后予以批准。
- 或是一份**单边文件**，规定就业保护计划的内容并由地方企业、竞争、消费、劳动与就业管理局 (DIRECCTE) 在21天内给予认证。认可与批准不同，审查该计划的内容时会考虑到雇主可采用的举措。如果未收到回复，该计划视为已获得认可。

员工委员会咨询时限

雇主必须向员工委员会咨询计划的重组和裁员人数。员工委员会可在以下时限内出具意见：

- 裁员人数低于100人，需要2个月；
- 裁员人数为100人至250人，需要3个月；
- 裁员人数为250人或以上，需要4个月。

司法管辖权和时限

这两种程序产生的任何纠纷由行政法院受理，法院必须在3个月内给予裁定。

遣散费

基于经济理由引起的遣散费，对于工作超过一年的员工，按其工作年限，每年至少支付月薪的1/5 (包括奖金)；对工作超过10年的员工，超出10年部分每年最少增长月薪的2/15。

例如，员工工作满10年，每月税前收入2500欧元，解雇时需支付大约5000欧元，即两个月的工资。但是，某些集体协议规定了高于这一法定最低水平的遣散费。

税收和社会保障系统对遣散费提供优惠待遇，享受部分免征社会保险金和所得税。

详情请见

就业保护协议或就业预留的发展协议

2013年6月14日颁布执行的关于就业保护的劳动法为面临经济困难的雇主提供了若干基于经济理由解雇员工以外的解决方案，其中特别包含了就业保护协议 (les accords de maintien dans l'emploi)。

在极为困难的经济环境下，雇主可在5年期限内暂时调整雇员的工作时间和工资：

- 可以通过获得多数支持的公司协议；
- 或提出单边计划，并由地方企业、竞争、消费、劳动与就业管理局 (DIRECCTE) 认可。

无论有多少名雇员拒绝就业保护计划中的条件，都可采取基于经济理由对其中的每一个人进行个人裁员 (在此情况下，雇主则无须在特定30天期限内为10人以上的裁员提供就业保护计划)。2016年8月8日颁布执行的法律规定了保护就业和发展的协议以适应公司的经营活动变更，其中也包括了没有遇到财务困难情况下的经营活动变更 (执行法令即将出台)。

由于岗位裁员、岗位调动或重组等原因，或因拒绝修改劳动合同而自愿离职的员工，视作解雇。如该名员工严重失职，企业不需支付遣散费。

基于个人理由解雇

员工失职或者本身并非违法行为却给企业带来严重损失的不当行为，可导致个人原因解雇。实行解雇前，通常会事先给予警告。解雇生效前的前期协商中，企业必须给员工解释机会。雇主必须遵守法律或集体协议所规定预先通知期限 (原则上，2年以上工龄员工的通知期是2个月)。

目前，基于个人理由被解雇的员工有权获得的遣散费应与基于经济理由解雇的赔偿金相同。

如该名员工严重失职，企业不需支付遣散费。

详细内容

调解补偿金比例

雇员工作年限	补偿金数额
小于1年	2个月工资
1年	3个月工资
2年	4个月工资
3年	5个月工资
4年	6个月工资
5年	7个月工资
6年	8个月工资
7年	9个月工资
8年-11年	10个月工资
12年-14年	12个月工资
15年-18年	14个月工资
19年-22年	16个月工资
23年-25年	18个月工资
26年-29年	20个月工资
30年以上	24个月工资

1.4 - 退休

原则上，在员工年满70岁之前，雇主不得强迫员工退休。但在员工年满65岁至67岁（以出生日期为准）时，雇主可以建议员工退休。1951年7月1日前出生的享有社会保险的员工可从60岁开始退休。所有员工的具体年龄自2011年7月1日起每年逐步增加约4个月，且1955年及以后出生的人员将达到62岁。不过，对于开始工作较早或永久性丧失工作能力的人，可以提早退休。

退休年金由特别福利办公室支付（跨行业联合机制）。

详细内容

员工代表

根据公司规模的不同，员工代表体制有所不同，它涉及3个不同的机构：

- 对于少于11名员工的企业，经员工选举员工代表，代表个人和集体对工资主张权利，且确保企业遵守劳动法。
- 员工人数低于50人的企业，应成立员工委员会。员工委员会4年选举一次，员工选出代表，一方面在企业经济状况发生变化时做决策（尤其是企业发展和工作组织变动时），另一方面对社会和文化事务进行决策。员工委员会由雇主领导，可以配有2名助理协调工作。
员工委员会与企业事先约定意见表达的受理时间（默认情况下为1个月），也可通过法律规定其他时间限定。
- 一个员工人数大于50人的公司，须设立卫生、安全及工作条件委员会（CHSCT, Comité d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail），该委员会旨在进行员工培训，采取新措施预防职业风险，改善工作条件。
- 如果公司员工人数少于300人，雇主可与员工代表商定后，选定一支由员工代表和员工委员会成员以及卫生、安全及工作条件委员会成员共同组成的统一的代表小组。当公司的员工人数超过300人，在得到多数人同意的情况下，也可能选出一支统一的代表小组。

达成一致

只有工会代表有权进行谈判并最终达成集体劳动协议。如没有工会代表，行业协议允许企业雇主与选举出的员工代表（企业委员会成员或选举产生的员工代表）进行谈判。

如无员工代表，必须书面确认报告，企业雇主应与一名正式委任的员工进行谈判。（谈判结果应告知所有员工，并经表决后被大多数同意方可生效。）

为确保提高员工代表在公司中的地位，促进劳资双方的对话，政府通过了对工会代表在公司中的角色进行改革的方案：

- 工会现在必须在第一轮专业选举获得至少10%的投票数才能有代表权。如果工会在公司或机构中没有代表权，可指派一位代表作为其在该公司或机构的代表，主要是为了在下一轮专业选举中取得代表权。
- 公司集体协议只有在以下情况下方为有效：至少有30%投票数的一名或几名工会代表签字，且工会的反对票数不足50%。

自2017年1月1日开始，就工作时长达成一致的书面文件须在经由获得50%及以上投票数的工会签署（涉及其他领域的这一比例要求将从2019年9月开始实行）。

II - 激励您的员工： 职工分红和储蓄计划

除工资外，企业还可向员工和公司代理人员提供具吸引力的职工分红和储蓄计划。

各种可选方案使企业根据自身需要建立工资和福利体系（包括退休和家庭补助、股票期权、企业或跨企业间员工自愿储蓄计划等）。

对于超过50人的公司，必须进行**利润分成**，根据具体的规则，公司需要向员工提供公司实现的部分利润。具体如何实施利润分成由雇主和员工代表协商确定。员工根据利润分成赚取的**分红**不再需要冻结5年；员工可以要求立即支付相应款项的全部或部分金额。税收和社会保险金豁免适用

于已被冻结的款项；立即支付的款项只享受社会保险金的豁免。

职工分红，可选的激励举措，允许员工根据所在公司（或与员工所在公司同属集团的公司）的业绩或表现获得相应收益。分红金额应立即支付（无冻结期），并按激励举措中的制定规则来计算。

上述都是团体性的，而非针对个人的激励机制。

在工作合同结束时，实行这类激励机制的公司必须向该员工提供列明了所有储蓄内容的存折。

也可为员工提供预储蓄计划（用于促进退休储蓄的PERCO，或是构成动产组合的公司储蓄账户PEE）。

您的企业		
	社会保险金	税收
利润分成	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 免征社会保险金 ▪ 社会保险金的20% (中小型企业征收16%) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 免征税 (职工或学徒工)、免在职培训、住房的分担费用 ▪ 从应税利润中扣除分配给特殊参股储备金的金额
激励计划	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 免征社会保险金 ▪ 社会保险金的20% 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 从应税所得中扣除分配的总额 ▪ 免征税 (员工或学徒工)、免在职培训、住房的分担费用
您的雇员		
	社会保险金	税收
利润分成	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 免征社会保险金 ▪ 需扣除CSG和CRDS ▪ 扣减社会附加税 (6.80%) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 不征税 (每年收取且不用于重新投资的冻结帐户利息除外)
激励计划	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 免征社会保险金 ▪ 需扣除CSG和CRDS 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 不征税，但必须属于员工储蓄计划的一部分，并以社会保险年金上限的一半为限。

III - 安排工作时间： 公司内部协商

在安排工作时间方面，法国企业拥有较大的灵活性，因此可以利用公司生产设备，并提高生产效率。职工的工作时间可以在公司内部进行协商。

III.1 - 35小时工作制： 可调节的规则且更加灵活

法定工作时长：每周35小时

这一工作时长为基本参考数值，超过该时间则算加班。
每周35小时工作时长不适用于管理层（同样对于夜班的相关规定、日休或周休及法定假期亦不适用）。

加班

超过法定工作时长的加班时间，前8个小时按照工资基础上调25%，超出8小时的部分则上调50%。如有合同或公司的集体协议，则按照商定的比例进行加班补偿，但补偿的上调比例不应小于10%。根据规定，如在公司集体协议中事先明确，则可用带薪补休代替支付加班工资。

加班时长额度

雇主可使用的加班时间定额通过全公司协议商定（默认为每名员工每年220小时），加班时间将全年工作时间增加至1827小时，相当于在每年47周内，每周工作时间超过39小时。

公司集体协议也可以规定怎样实行超出该加班时间上限的加班。在这种情况下，除加班工资之外，必须征求员工委员会（CE）的意见，并制订替代加班工资的法定补休制度。

最高工作时长

每日最高工作时长为10小时（可通过合同约定最多12小时的工作时间），任何一周的最长工作时间不得超过48小时，每12周内的平均工作时间最长为44小时/周。

管理层人员的工作小时数或天数规定

非工作日的时间计算按照套餐标准执行（即每年限定的天数）。

对于公司有自主权的高管或可自由安排自己的工作的非管理人员，可以规定总工作时数或天数，但必须与之签订正式的相关协议。

法国的工作时间

	法定工作时长	标准加班时间定额	超过定额的部分	
所涉及公司	所有公司	所有公司	小公司 ¹	大公司 ¹
工作时间	每周35小时 或每年1607小时	- 由集体协议（公司或行业特定协议）商议制定， 或者 - 按照法定每年加班时间为220小时，即每周 工作时间为39小时，全年工作时间相当于 1827小时	由集体协议（公司或行业特定协议）规定，不 超过最长工作时间内上限（按照欧盟法规）	
行政管理手续	无	只需通知员工委员会（CE）	必须征求员工委员会的意见（CE）	
工资以外的加班 补偿 ²	不适用	- 由公司或行业集体协议规定比例（最低10%） 或 - 默认为从第36至第43个小时内，上浮25%； 超出该时长的则上浮50%	等同于标准加班时间定额	
法定补休时间	不适用	无 在标准加班时间定额中，可以选择补休，集 体协议必须对补休进行规定	超过定额，上浮50% （即超过定额后每加班 1小时上浮半小时）	超过定额，上浮100% （即超过定额后每加班 1小时上浮1小时）

(1) 小公司员工在20人以下，大公司员工最少21人。

(2) 如集体协议中有规定，可用带薪补休来代替全部或部分加班费。

雇主必须遵守欧盟的相关规定，即保证公司管理层员工每天11个小时的休息时间、每周24小时休息时间，外加工作日的每日休息时间、带薪休假及非工作日等规定。雇主和员工可以就工作量以及个人生活和工作之间的平衡等问题进行约谈。

	集体协议	雇员协议
按工作时数规定 - 以周或月为单位	不要求	.
按时数或天数规定年工作时长 (最高218天) ¹	. ²	.

1- 员工可选择“购回”其补休(剔除带薪休假)以换取加薪: 每年的工作天数则可以增加到235天。向员工支付的加薪则根据初始工作时间协议的修订规定来执行, 但补偿的上调比例不得低于10%。
2- 集体协议必须确保根据欧盟相关法规, 遵循最长工作时间以及每日和每周休息时间的规定。

III.2 – 带薪休假可分开休息

法国员工可享受每年5周的带薪休假。如因工作量繁重, 雇主可拒绝员工的带薪休假申请。但是, 雇主必须保证员工在5月1日到10月31日期间至少有4周的带薪休假。除带薪休假之外, 法国员工每年还有10天法定假期和私人年假(产假、婚假、丧假)。

III.3 – 周日为休息日, 但规定放宽了这一要求

员工每周必须至少休息24小时, 并且周日为休息日。

关于周日的休息, 也有例外:

- 由于公司特定业务活动的性质(如使用或生产容易变质产品的制造企业, 24小时连续工作的企业和提供维护服务的企业等), 在一些公共的旅游景点或疗养地, 可以允许固定在周日工作。
- 一些旅游区域或商业区域内, 公司在有事先约定的情况下, 可以允许固定在周日工作。
- 政府部门还可以批准临时的例外情况, 例如制造业公司安排额外的工作班次。地方政府也可以为避免出现损害公众或企业利益的情况下, 提前1个月批准例外情况。

· 政府部门还可批准居民超过100万人的城市有例外情况。

省级地方长官每5年以个别或集体形式批准这些例外情况。市长也可以批准非食品零售店每年12次在周日开门营业。

在周日工作的员工应被支付额外工资, 且仍有权享受每周一天的休息。

III.4 – 按年安排工作时间, 支付平均工资

企业可通过各种方式调整工作时间, 满足其业务需要, 而不产生额外的工资成本。组织安排工作时间被纳入单一框架: 集体协议可安排一周至一年期间的工作时间。

如果公司的业务发生可预见的异常波动, 在法律允许的情况下, 可以在某段时间内增减工作时间, 而不用产生额外费用。

连续工作不需要支付额外工资

雇主可以在为期几周的时间内实行连续工作。根据所涉及的不同业务, 可以自动排除周日休息规定, 或需要当地政府部门批准。

工作时间安排由公司协议规定

集体协议规定了改变工作时数或时间(默认为7天)、计算加班的限值、计算平均工资的方法及引发加班的条件等。如没有任何关于工作时间安排的集体协议, 雇主可按照周期的形式安排工作时间, 每个周期最长为4周。

也可安排轮班或小组轮流工作

整个周期内只要不超过平均法定工作时间, 企业无需支付加班工资也无需安排额外补休。

工作安排的组织		
	传统的轮班工作	替班
原则	连续固定轮班 ¹	比正常工作时间长的班次
举例	A班：上午6时-下午2时 B班：下午2时-晚上10时 C班：晚上10时-上午6时 (3组8小时班次)	A班：上午6-10时/下午2-6时 B班：上午10时-下午2时/下午6时-晚上10时 或 A班：上午6时-下午2时 B班：上午9时-下午5时 C班：中午12时-下午8时
平均每周工作时间	35小时	35小时
	轮班	生产周期
原则	员工工作和休息日彼此错开 ¹	比正常工作时间长的班次
举例	A班：周一至周五 B班：周二至周六	第1周和第2周：44小时 第3周：38小时 第4周和第6周：28小时 (周期平均工作时数：35小时)
平均每周工作时间	35小时	周期平均工作35小时

1- 对周日工作进行特别安排。

IV - 全面优质的社会保障

法国社保的质量和范围确保雇主和雇员均可从稳定的工作和家庭环境中获益。

IV.1 - 具有优势的社会保障体系

法国医疗和社保体系负担员工和家属几乎所有医疗费用。该体系包括4种福利：

医疗保险（疾病、生育、残疾和死亡）

员工的医疗和住院费用可由社会保险报销一部分（实物福利）。员工的家属以及任何法定抚养人如在法国居住并且未参加其它医疗报销，也可获得报销。

社会保险为女性雇员提供最长为16周的带薪产假（产前6周，产后10周），而丈夫则可获得产后4周内为期11天的带薪陪产假。

根据职业互助机制，员工还可享有在此疾病、生育保险报销比率基础上的额外补助费。

养老金

职员的退休金制度是由社会保障机制规定的基本养老金以及由劳资双方牵头机构管理的补充养老金两部分共同组成的。这两项计划是必需的，可以辅之以集体储蓄计划。

家庭福利金

支付给在法国生活、需抚养子女的人士（例如家庭福利金、出生或领养津贴、返校津贴等）。

工伤事故

社会保障体系外还有强制性失业保险。企业雇主可根据企业员工实际状况自由选择其他险别。

与许多其它国家相比，法国的员工医疗和退休福利非常优厚。

法国社会保障体系规定的关于疾病、生育保险费用报销比例

	报销比例 ¹
问诊费	
病人实际问诊的费用：医生、牙科医生、助产师	70%
辅助医疗的费用：护士，物理治疗师，言语治疗师，视觉矫正师，足病诊疗师	60%
长期治疗，包括医药、护理及住院	100%
化验及检查	60-100%
药物	15-100%
其他医药费	
视力光学	60%
包扎敷料、配件、小型设备	60%
骨科	60%
住院（医院或协议私人诊所）	
住院费	80%
转院费	100%
生育	
产前及产后检查、孕后四月内的相关检查及护理、妊娠费用	100%

1- 在Alsace-Moselle地区可能存在特殊报销比例

IV.2 – 在出现疾病、退休、培训或失业情况时，社会保险金让企业有了保障

企业为低薪员工缴纳的社会保险金分摊比例已大幅降低：

- 自2015年1月1日起，企业为领取法定最低工资 (SMIC) 的员工缴纳零URSSAF费用：根据员工的身份性质，企业最终的社会保险金缴纳比例在11%-13%之间；
- 整体的社会保险金分摊比例下调可为每个企业减免相当于1.6个领取法定最低工资 (SMIC) 的员工费用；
- 所有企业都可以享受竞争和就业税抵免 (CICE)，工资额不超过2.5倍法定最低工资的 (税前3700.67欧元/月)，减免比例为7%。这一比例在瓜德罗普、法属圭亚那、马提尼克、留尼汪、马约特大区为7.5%。

对于领取最高工资的员工，雇主分摊额平均为税前工资总额的42%，员工分摊额接近21%。

这些社会保险金的分摊在较大程度上减轻了雇主对其雇员需负的责任。例如，社会保险承担了员工生病或请产假或工伤假时的部分工资。

同样，通过每月拨款到公司的职业培训基金，将承担雇员和雇主的所有或部分用以提升职员能力的职业培训费用。



JEANTET

法国钧德律师事务所

欧洲优秀独立商事律师事务所

自从1924年设立以来，钧德 在复杂案件和高附加值交易，就商法战略性领域问题提供服务。 藉着对经济、产业和金融环境的深刻理解；凭借跟决策者紧密合作，利用不断更新的法律技能，始终是法国顶级的商事律师事务所之一。



团队：

27名合伙人
150名律师
200雇员



客户：

公司和领袖
公共和私立领域
大中型企业

- 公司法/并购
- 股票/资本市场
- 消费者权益法
- 银行和金融
- 金融机构
- 非洲OHADA法
- 竞争法和欧盟法
- 商事纠纷
- 知识产权/数字经济法
- 困难企业重组
- 劳动法
- 房地产法
- 公法和项目融资
- 行政法
- 能源、矿产和基础设施
- 商业销售
- 税法
- 科技、媒体、电信，娱乐



全球：

7个办公室
全球伙伴网络



团队精神
投入尽责
结果导向

巴黎	卡萨布兰卡	卢森堡	日内瓦
布达佩斯	基辅	莫斯科	

联系人：

THIERRY BRUN
普天锡 管理合伙人
Tel: 00 33 1 45 05 81 21
Email: tbrun@jeantet.fr



YOU SHANG
尚尤 律师 中国事务部主任
Tel: 0033 1 45 05 81 52
Email: yshang@jeantet.fr





法国的商业税收

符合欧盟标准的公司税	38
收益汇回	42
增值税和关税	42
公司缴纳的地方税	44
众多有利于投资者的税收鼓励举措	47
针对某些公司总部的特别税收制度	50

法国的商业税收

在法国，税收制度的制定较大程度上是为了促进企业投资、地区发展和国际扩张。应用于各企业的税收制度也体现了法国致力于实现公平税务制度。法国已和有贸易往来的大多数国家（100多个国家）签订双边税收协定，保护外国投资者免于双重征税。

由法国政府公共财政总局直接运营的单一窗口向外国投资者提供税收相关信息。外国投资者通过联系tax4business@dgfip.finances.gouv.fr获得该项服务，以便在明确和有保障的法律框架内在法国进行投资。

详细内容

Tax4BusinessFrance服务：

- 解答投资者针对其自身情况的税收问题；
- 帮助投资者向税务部门寻求预先评定；
- 提供直接针对其需求的多语种税收信息；
- 提供进一步的英语解释。

“预先评定”程序可让已在法国设立或计划在法国设立的任何公司形式的外国投资者，向税务机构申请评定其是否为常设机构，税务机构将在三个月内予以回复。

1.2 - 应税收入计算

公司税（impôt sur les sociétés, IS）的计算是收入减去支出。

收入包括从销售商品及提供服务所得的全部收益。

I - 符合欧盟标准的公司税

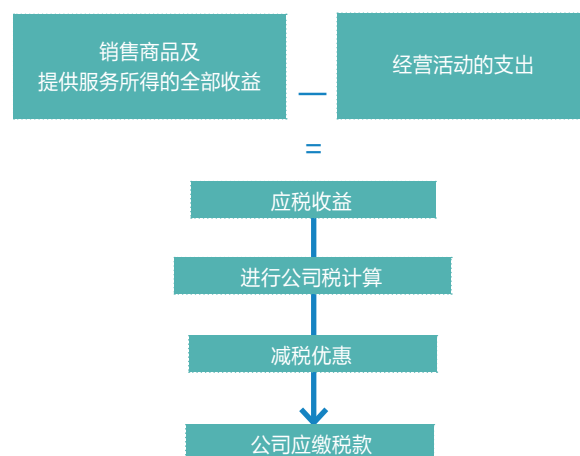
1.1 - 按实际收入征税

所有在法国从事经营活动的外国企业，均应为其获得的收益进行缴税（属地原则）。无论企业属于何种类型，均适用本规则：

- 子公司
- 分公司
- 常设机构

若分支机构或常设机构并非独立的法律实体，其在法国的经营收益状况将由母公司账目进行重述。各份单独的税收协定均将常设机构的概念定义为公司设立固定办公地点或一家独立代理（OCDE经济合作与发展组织，在税收协定范本第5章中对此进行了定义）。如此一来，最常见的一种争议就是外国企业向法国派遣一名员工在法国进行市场调研，这一情况下，该员工不会被视为常设机构，但倘若该员工代表其所在的外国公司在法国签订合同，其所在的公司将会被视为在法国拥有常设机构，从而必须为其在法国开展该业务所得的利润进行缴税。

应税收入计算



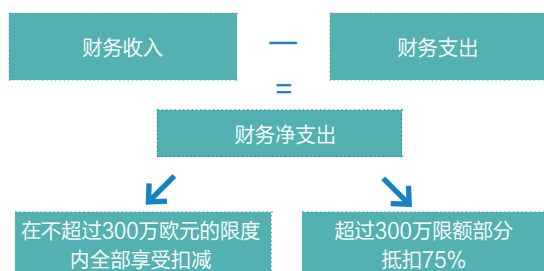
可扣除的支出包括：

- 折旧与摊销（不包括商誉和土地）
- 准备金
- 建筑与设备租金
- 工资
- 社会保险金
- 税费和税捐（除非另有指定）
- 采购的货物
- 能源消耗
- 广告费用
- 财务费用
- 等

由企业承担的各类支出，只要是出于企业经营活动所需的、有效且合理的，均可进行抵扣。

某些特定支出必须遵循特殊规定：

- 财务净支出



- 涉及同一集团内各公司间财务运作的，尤其是涉及子公司之间盈利率最大化的风险，或优化负债最重子公司资本不足情况的风险的，适用其他规则。
- 为了取得专利或可申请专利的发明，为许可或再许可的制造工艺而支付的技术使用费，只要许可实际正在使用且费用金额合理，均享受扣减。
- 所谓的“奢侈性”开支以及可扣减折旧备抵和租赁付款有上限的私人乘用车。根据实际情况，对于最不环保的车辆，上限为3万欧元或每辆9900欧元。起征点包括所有税费（包括增值税）。
- 一般情况下，同一集团内各公司间的各种费用，只要发票完备、价格正常、且相关操作行为真实有效，均可享受扣减。国际集团内部的报销金额遵守转让价格的相关国际规则。

1.3 - 折旧优惠规定

固定资产在预期使用期限内按直线折旧法折旧。对于新购买的最低折旧年限为3年的某些生产性资产，可以根据有关资产的正常使用寿命，按直线折旧法乘以1.25至2.25的加速倍数计算折旧（余额递减法折旧）。

用于科学和技术研究生产资料，按加速余额递减折旧方法计算。加速倍数在1.5至2.5之间。

折旧规定

使用年限	直线折旧率	2010年1月1日以后购得或制造的资产	
		使用系数	余额递减折旧 (列2×列3)
3	33.33	1.25	41.67
4	25	1.25	31.25
5	20	1.75	35
6	16.67	2.25	29.17
8	12.5	2.25	28.13
10	10	2.25	22.5
12	8.33	2.25	18.75
15	6.67	2.25	15
20	5	2.25	11.25

自2015年4月15日至2017年4月15日，公司用于工业投资的投资额亦可申请一次额外的40%的折旧。

十分优惠的折旧规定

年份	计算明细	额外折旧金额
2015	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\% \times 6/12$	24 000
2016	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\%$	48 000
2017	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\%$	48 000
2018	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\%$	48 000
2019	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\%$	48 000
2020	$(600\,000 \times 40\%) \times 20\% \times 6/12$	24 000
总数		240 000

1.4 – 折旧准备金的允许范围

必须在有合理理由，且与明显识别的索赔、存货、证券或有形和无形资产相关时才可使用。准备金包括应对突发事件、进程中的工程、应对价格上涨、应对员工带薪假期等。

1.5 – 公司税的税率

普通税率33.3% 从2017年1月1日开始直至2020年，税率下调至28%	2017年：所有中小型企业可以享受上限为7.5万欧元下调税率28% 2018年：所有公司在50万欧元的范围内可以享受28%的优惠税率 2019年：营业额小于10亿欧元的企业都可以享受28%的优惠税率（如果为集团公司，则以集团为单位） 2020年：所有企业均实行28%的税率
社会捐税1.1%， 总税率34.43%	税前营业额超过763万欧元的公司
特别捐税10.7%	营业额超过2.5亿欧元的企业 该项规定实行到2016年12月为止
优惠税率15%	中小型企业，且企业股份的75%由自然人或公司持有，在原税率基础上享受上限为38120欧元的减免，超出部分则按照标准税率来进行征税。
免税税	知识产权产品：已持有专利至少2年，技术使用费和专利转让资本收益按照优惠税率进行征收 (包括专利、可获得专利的发明和生产工艺，以及专利和可获得专利的发明)
	出售持有超过2年的股权的资本收益 与转让费用和花销相关的12%征税不可免除 对于法国成立、持有法国企业或外国企业股份的公司，持股分红所得的95%免税，公司必须持有各企业至少5%的股份（且超过2年） 持股分红所得的5%要重新计入可征税部分

1.6 – 亏损向后（或向前）结转

特定年份所记录的企业亏损可无限期向后结转至未来的利润，亦可向前结转至上一年度的利润。

1.7 – 企业集团： 法国特别的合并税收优惠制度

合并税收制度使同一集团的各公司可以进行整体征税。法国税收制度允许集团通过合并其业务抵消其在法国录得的盈亏，并消除公司间交易。税收抵免项目可应用到集团内公司，例如，一间公司抵扣税收的研发投入可合并到另一家需要缴纳公司所得税的公司，然后从总公司缴纳的企业所得税中给予扣除。

通过一家免缴法国企业所得税的欧洲公司，在欧盟、挪威或冰岛范围内拥有的法国子公司，现在可被视作一个合并集团的部分（子公司之间的横向合并）。

企业集团中的公司可选择采用可选增值税合并支付方案。仅合并公司需要代表该集团的公司，支付增值税余额。此余额应计算为所欠税款与集团成员所申报退税的任何税务减免额之间的差额。母公司必须直接或间接掌握子公司的50%股本或表决权。增值税合并支付的范围理论上不会与企业税务制度中税务合并的范围相一致。

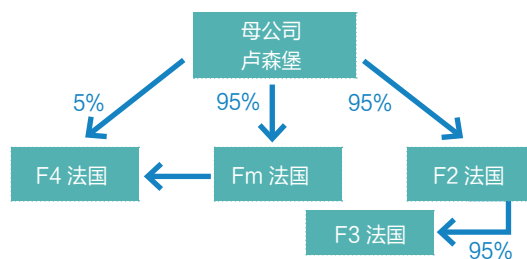
此制度自2015年1月1日起生效。

亏损向后（或向前）结转规则

结转类型	操作	条件	举例
向后结转	后续操作	<ul style="list-style-type: none"> - 没有时间限制 - 上限为100万欧元，加上超出该数额的后续利润的50% 	2015年：亏损90万欧元 2016年：盈利150万欧元 抵扣亏损=90万欧元 应税利润=60万欧元 2015年：亏损200万欧元 2016年：盈利150万欧元 抵扣亏损：125万欧元 = (上限标准100万欧元+50% × 50万欧元) 应税利润=25万欧元 = (150万欧元-125万欧元) 2015年的部分亏损计入来年应税账目
向前结转	前一年	<ul style="list-style-type: none"> - 转回规则只允许用过去一年的应税收入抵销当前年度的亏损 - 上限为100万欧元 - 如果该公司未能将该损失从现有的公司帐单中扣除，财政局将在五年后对该申请进行补偿。 	2015年：盈利150万欧元 2016年：亏损300万欧元 向前结转上限：100万欧元 剩余的200万欧元 (300万欧元-100万欧元) 可结转至以后的年份

对母公司和子公司的规定		合并税收的规定	
子公司所属国家	对应的法国税收制度处理办法	子公司所属国家	对应的法国税收制度处理办法
法国	条件： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 以附加值总额的12%征税 ▪ 且持股时间超过2年 	法国子公司	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 同一集团各子公司的帐目合并 ▪ 公司税支付的全球化>母公司设立在法国 ▪ 子公司之间的盈亏抵扣 ▪ 集团内部交易的抵消（放弃债券、津贴、不动产转让） 规定： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 分红部分可享受免征税，但需将总额总的1%计入应缴税款中作为份额费用支出（自2016年1月1日起），实际征收税率为3.33% (=1%×33.3%)
欧盟国家	规定： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 合伙人或股东的分红或其他收益免征税（预支款、借款、定金） ▪ 根据子公司红利分配的5%进行征收，即1.6% (=5% ×33.3%) 		
已与法国签订税收条约，且该条约含有行政协助条款的欧盟以外的国家	例外： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 发放分红的子公司所在国家未与法国有关合作 ▪ 子公司发放分红，其母公司所在的国家已经有相应的公司税减免政策 ▪ 不动产企业或有特定目标的企业 	在欧盟（挪威或冰岛）范围内拥有法国子公司	条件： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 企业可在5年期内选择是否采用这一合并税收制度 ▪ 母公司拥有子公司至少95%的股权 ▪ 直接或间接掌握的股权（同一商号下的所有股权可以将持股比例相加） ▪ 如果没有达到要求则不被视为属于可合并税收的集团

合并税收区域分布 - 举例



- 母公司符合属于非常驻实体的条件
- Fm公司充当集团母公司的角色
- F2、F3、F4公司符合条件与Fm公司构成可合并税收的集团成员

详细内容

控股公司制度

于法国设立的、自最短2年时间以来持有各法国或外国子公司至少5%股份的控股公司，可享受5%的税收减免优惠机制。该制度对企业十分有利，因为该税收机制实际上是根据子公司

红利分配所征收的1.67% (5% × 33.3%) 最低限度进行征税。另外，当母公司持有子公司至少5%的股份，且持有时间超过2年的情况下，对附加值总额的12%进行征税。最后，合并税收规则对于控股公司也同样适用。

II - 收益汇回

收益汇回本国有三种形式：

- 转让或分配分支机构或子公司利润；
- 来自外国母公司贷款和预付款利息；
- 专利费或管理费用。

II.1 - 对利息、技术使用费和管理费的结算没有任何税收障碍

款项金额应是正当并符合独立企业之间的正常交易的价格。法国主管部门可要求对款项提供证明，证明转让价格符合真实的市场价格。

II.2 - 代扣代缴税减税和免税

向欧盟居民支付的红利 (EU)

如果一家法国子公司的欧洲母公司总部设在欧盟范围内，且母公司持有法国子公司至少10%的股份，向欧洲母公司分配的红利可免缴代扣代缴税。

自2012年1月1日起，代扣代缴税的税率为居住在欧盟成员国国内，冰岛或挪威两国内的个人所获红利的21%。

向非欧盟居民支付的红利

法国与主要工业国家签订的大多数税收条约规定，向公司(必须符合在法国子公司的最低持股规定) 红利征收标准税率5%的代扣代缴税，或对个人红利征收15%。法国(与日本和美国) 签订的新税收条约规定，在支付红利时无需征收代扣代缴税(受限于特别持股条件)。

如果没有税收条约，代扣代缴税为30%。

在法公司分配红利的企业所得税额外捐税

在法国成立的公司支付的红利需缴纳3%的额外捐税。但是，中小企业或无企业所得税责任的实体所支付的红利、以股份形式支付的红利、以及在合并集团内支付的红利，均可免缴。从2017年1月1日开始，免缴范围扩大到了外国企业以及非合并集团。合并后的法国集团可以在2017年获得长期减免。

证券与技术使用费收益

对于向外国支付的利息和技术使用费，税收条约规定的税率为0至15%。

III - 增值税和关税

III.1 - 增值税：中性税收

增值税 (TVA) 对商品和服务消费征税，由最终消费者承担。

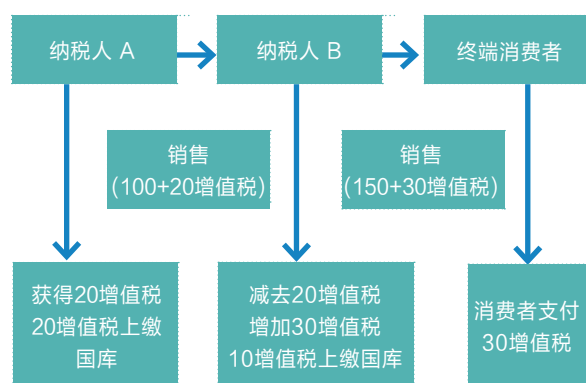
公司成立时，法国税务当局为其指定欧盟增值税号。

企业仅对其销售和服务代收增值税，并扣除采购商品和服务时已支付的增值税。增值税在月、季度或年度的报表中根据销售额或上一年支付的增值税金额申报。根据公司的规模，这项申报将在法国税务当局规定的期限前呈交企业税务办公室 (SIE) 或大型商业税务办公室 (DGE)。

如购买时所交纳增值税高于销售和服务代收增值税，企业可要求增值税抵免。

增值税的功能 - 实际案例

法国有4种增值税税率：20%、10%、5.5%和2.1%。



- 增值税的自动结算：一项由一个外国供应商承接的经营活动在法国被征税时，公司客户在法国缴纳的增值税是可以被抵扣的。供应商提供不含税发票。
- 可选的增值税自动结算规定，进口增值税自2015年1月1日设立后，可以在申报进口额的时候与申报法国增值税的同时计算相关的进口增值税。可抵扣的增值税在向行政机关申报法国的增值税时进行直接扣除。

III.2 – 欧盟统一关税规定

欧盟内部，商品自由流通

当货物进入法国领土时仅征一次关税。商品进入法国后，重新配送到另一个欧盟成员国，免收关税和增值税（增值税在最终消费国征收）。

对于购买适用增值税递延计划或欧盟海关过境手续的商品，以及对此类商品的改造或改进，如果在此期间商品在欧盟境内交付或在手续完成后出口，则可免收增值税。如果商品仍在法国境内，增值税可递延支付。

企业在欧盟成员国之间流通大部分商品，免除一切行政手续。公司仅需向收集用于统计数据的Intrastat提交“货物贸易申报单”（DEB）。（对申报额由相应的规定）

海关已设计并采用信息化清关系统加快通关手续和商品放行。企业可采用电子传送方式提交DEB表格给海关数据中心（CISD）并在网上填写表格。

清关手续在相关海关机构办理。

如果在其他欧盟成员国的公司已支付增值税，向其他欧盟成员国境内企业提供服务的公司必须向法国海关当局申报欧盟增值税退税。

非欧盟国货品清关手续

欧盟成员国和其他国家间商品流通（无论进口还是出口）需要办理海关申报，填写统一海关申报单（DAU）。海关申报单（DAU）主要内容包括：公司名称、申报类型（根据货物的来源）、商品类型、原产国和商品不含税价值。

申报必须包含发票和申报税收优惠待遇或一些出口商品（例如农产品）检查所需其他任何文件。海关申报单(DAU)的信息用来计算应付税费；此外，还用于计算商品数量以供统计用途。

详细内容

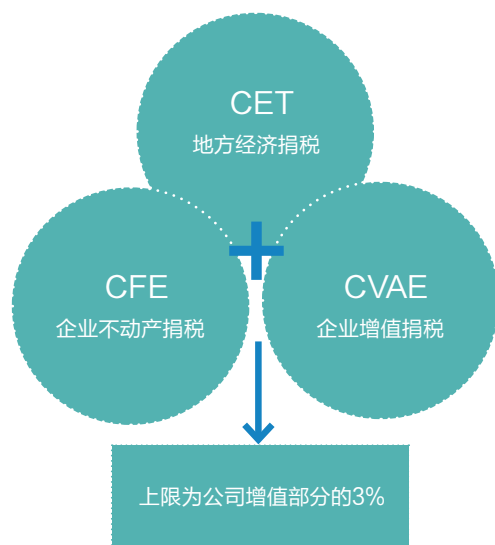
简化海关手续的措施：

为简化行政手续和报税程序，提高法国公司商业竞争能力，法国已采取以下几项改进措施：

- 简化货物接收程序，允许运营商继续其海关手续。
- 无纸化记录措施、完全数字化的海关系统、电子支付和自动调节，这些措施旨在使各管理当局简化和方便海关手续，并提高其安全性。
- 已开发ICS（进口管制系统）和ECS（出口管制系统），通过物流和贸易数据的传输提高货流的安全性。
- 全国范围内的“一站式服务”已建立，以协调其他政府部门。
- 公司可以每月一次缴纳进口商品增值税，定为进口日次月25日。
- 使用延期支付机制时，要求对保税进口商品提供增值税保证金的规定已逐步废除。

IV - 公司缴纳的地方税

IV.1 - 地方经济捐税 (CET)



对生产类投资，包括机器、工具、动产和设备不再进行征税。与此同时，引入了网络统一税 (IFER)，仅涉及某些公用事业公司 (使用风力涡轮机、水力涡轮机或通过光伏或水力来源发电的设施、发电机、无线电发射机、铁路车辆、铜制访问网络主机)。IFER在CET以外支付，根据各部门的具体规模计算。

企业不动产捐税 (CFE)

企业不动产捐税 (CFE) 由设定本地区企业税率的市级政府部门征收，每年征收一次。

征税基数包括公司在财务年度之前倒数第二年 (第N-2年，N为税收年度) 结束时使用的应缴纳企业不动产捐税的固定资产 (经营用建筑物和土地) 的租赁价值。

工业企业的地政局租赁价值相当于土地、建筑物和设备成本的8%。工业企业的租赁价值在计算CFE时可减免30%。商业场所和办公室的租赁价值由税务机构确定。

用于光伏发电 (太阳能电池板) 的设施也享受CFE减免。

企业于N年设立时，公司截至N年12月31日拥有的所有场所、设备和土地的租赁价值可在N+1年享受50%的税费减免。

自2014年1月1日起，企业不动产捐税通知已完全电子化。

企业增值捐税 (CVAE)

企业增值捐税 (CVAE) 按企业在前一公历年度 (1月1日至12月31日) 实现的增值 (VA) 部分征收，或如果财务年度与公历年度不重合，则按前12个月的财务年度实现的增值部分征收。

只有年度税前 (HT) 营业额超过50万欧元的公司才需缴纳企业增值捐税 (CVAE)。

企业增值捐税 (CVAE) 税率为0.5%至1.5%；税率优惠程度取决于公司的年营业额。

企业增值捐税 (CVAE) 根据上限为营业额的80%或85%的VA计算，取决于公司的营业额是低于或高于760万欧元。

免除地方经济捐税 (CET)

以下项目由当地主管部门自行决定免缴地方经济捐税 (CET)：

- 根据欧盟对国家援助的上限，在特定地区运营的新公司以及成立以接收面临财务困难企业的公司 (豁免期限在2-5年之间)。
- 创新型新公司 (JEI)，自成立之日起7年内可以豁免征税，但3年最高限额20万欧元。
- 某些区域内新成立或扩张的工业企业或专用于科技研究活动的企业，在2至5年的期限内可豁免征税，以欧盟上限和批准为准。如果公司创造至少基本数量的工作岗位，并达到基本投资水平，则不需要批准。

同时需要注意的是，企业开业年度可免征地方经济捐税 (CET¹)，开业第二年企业不动产捐税 (CFE) 减半征收。

¹ - 除非该公司在该年度的1月1日已经成立。

详细内容

计算地方经济捐税 (CET) 计算示例

某公司在N年进行以下资本投资：

土地和建筑物 (应缴纳不动产税的固定资产)	3000万欧元
生产设施和工具 (无需缴纳不动产税的固定资产)	7000万欧元
预计年增值 (应用上限之后)	5000万欧元

本地税务机关确定的本地税率为27.26%

计算企业不动产捐税 (CFE)

应缴纳不动产税的固定资产的租赁价值 (VL)	N	N + 1	N + 2
土地和建筑物 (应缴纳不动产捐税的固定资产)		3000万欧元	3000万欧元
租赁价值 (VL) 为这些固定资产的8%，即30 × 8%		240万欧元	240万欧元
工业投资的租赁价值 (VL) 获得30%的削减	无需缴纳地方经济捐税 (CET)	-30%	-30%
削减后的租赁价值 (VL)		168万欧元	168万欧元
第二年 (N+1) 减半		-50%	
扣减后的租赁价值 (VL)		84万欧元	168万欧元

第一年 (N) 免征地方经济捐税 (CET)，第二年企业不动产捐税 (CFE) 部分的计税基数减半。生产设备和工具全额免征。

公司应缴企业不动产捐税 (CFE)	N	N + 1	N + 2
计税基数		84万欧元	168万欧元
税率		27.26%	27.26%
应缴企业不动产捐税 (CFE)		22万8984欧元	45万7968欧元

计算企业增值捐税 (CAVE)

应缴企业增值捐税 (CAVE) = 5000万欧元 × 1.5% = 75万欧元
(税率不作宽减，因为年营业额被认定超过5000万欧元)。

计算地方经济捐税 (CET)	N	N + 1	N + 2
应缴企业不动产捐税 (CFE)		22万8984欧元	45万7968欧元
应缴企业增值捐税 (CAVE)		75万欧元	75万欧元
总应缴地方经济捐税 (CET)		97万8940欧元	120万7968欧元

IV.2 – 不动产税

企业应根据土地 (未建筑土地的不动产税) 和建筑物 (已建筑土地的不动产税) 的租赁价值缴纳不动产税。带有建筑物或基础设施的土地纳入已建筑土地的类别。计税基数以土地登记租赁价值 (或登记收入) 减去标准退税率，建筑物退税率为50%，土地为20%。

用于确定应缴企业不动产捐税 (CFE) (见上表“示例”) 的

相同方法还用于评估建筑物的地政局租赁价值。不动产税可由该纳税基数乘以地方政府 (市镇和省) 确定的税率计算。

不动产税 (TF) 由建筑物或土地业主于每年1月1日缴纳。因此，N年1月1日之后成立的公司成立当年无需缴纳不动产税。

不动产税有许多免税情况，包括：

- 新建专业、工业和商业建筑完工后头两年免缴部分已施工土地的不动产税。
- 工具和其它设备及工业单位的运营材料资源 (不包括不动产设施)。
- 计划用于光伏发电 (太阳能电池板) 的设施。这些设施也免缴不动产税 (见“示例”)。
- 在特定地区运作、设立新企业、扩大业务或收购面临财

务困难企业的公司可按当地政府机构的决定享受临时免税待遇 (2-5年)。

- 由符合创新型新公司(IIEI)纳税身份的公司拥有的建筑，可根据当地政府机构的决定享受七年免税待遇；设立于竞争集群区的办公场所也可根据当地政府机构的决定享受免税待遇。
- 对于个人，2009年1月1日前竣工、整体能效水平超过现行法律要求水平的新住房 (最少免税五年)。

详细内容

计算不动产税 (TF)

一家工业公司在2014年作出并完成下列投资：

土地	10万欧元
建筑物	60万欧元
生产设备	150万欧元

仅使用土地和建筑物的租赁价值计算计税基数：

土地：100 000 × 8%=8000欧元	8000欧元
建筑物：600 000 × 8%=48000欧元	4.8万欧元
总租赁价值	5.6万欧元
标准的50%退税	-50%
退税后的净租赁价值	2.8万欧元

地方政府机构决定的税率：

市镇	15.00%
省	12.41%
总计	27.41%

后续三年的应缴不动产税：

	计税基数	税率	N	N + 1	N + 2	N + 3
市镇	2.8万欧元	15.00%		4200欧元	4200欧元	4200欧元
省	2.8万欧元	12.41%		免除		3475欧元
总计				4200欧元	4200欧元	7675欧元

在创办年份，公司免缴不动产税(TF)(公司在1月1日之后成立)。

公司还可在建筑物竣工后的两年内，免于向省级税务机关缴纳不动产税(TF)。

V - 众多有利于投资者的税收鼓励举措

V.1 - 税收抵免

法国的研发税抵免 (CIR) 是全世界最具吸引力的优惠措施之一

企业收益者

生产、贸易和农业企业投入研发资金可获税收抵免，用于抵扣公司税。如由于未赢利而未缴纳任何税收，它们将在3年后获得以“现金”退税形式支付的研发税抵免。中小型企业、创新初创公司 (JEI)、创业公司和面临财务困难的公司有资格获得研发税即时退税补助 (N+1年)。

法国国家投资银行 (Bpifrance) 规定，成立超过3年且至少获得过一次研发税抵免的中小企业，可在产生研发资金的年份预先享受研发税抵免 (当年而非次年)。该项措施有助于中小企业和创业公司在投入资金当年巩固资产，不用再等待申请研发税抵免审批及之后的补助。其他企业若不希望将其获得的研发税抵免债权保留3年的，可以向银行机构兑现。

计入研发税抵免部分的开支

要获得研发税抵免，研发开支应为基础研究、应用研究 (产品、运营或方法的测试模型) 或实验性开发 (使用原型或试验设备)。企业可以向行政机关咨询 (研发税抵免裁决申请) 以知晓其业务经营活动是否属于研发税抵免的范围。行政机关应当在3个月内作出答复。自当年1月1日起，在研发活动开始后就能够提交申请，但必须在申请研发税抵免之前6个月做出申报 (第2069号税表)。研发税抵免限额为年度研发活动总支出的30%，且不超过1亿欧元，超过该金额的部分可抵免比例为5%。法国海外省的抵免比例可以达到50%。

符合要求的研发开支包括：

- 直接从事研究工作的研究人员和研究技术人员费用 (总工资和社会保险金) 的50%，计入运营费用项下。
- 首次未限期聘用年轻博士毕业生和博士后研究人员的前两年工资的400%；两年之后，依照研究人员费用的标准。
- 直接用于研发的建筑物和设备的折旧费的75%，计入运营费用项下。

- 技术观察经费 (封顶每年6万欧元)。
- 标准化支出50%。
- 直接用于研究活动的基础设施和设备的折旧费。
- 专利保险合同相关的奖金和报酬 (封顶每年6万欧元)。
- 申请、维持和保护专利和植物新品种权 (COV) 所产生的费用。外包给公营领域研究机构、提供硕士学位项目的高等教育机构、技术中心、研究领域的认证公益基金会、科学合作基金会及公营领域科学合作机构的研究项目经费的200%。
- 外包给经认证的私营研究机构或获认证专家的研究项目经费，最高为可研发税减免的其他研发经费总额的三倍。

如果发包公司与承包公司之间为相互独立的关系，承包费用封顶1000万欧元。但如果两者间存在依存关系 (即数个公司组成的集团)，承包费用封顶200万欧元。当此类费用外包给公共合作伙伴 (公共研究机构、大学、公益基金会等) 时，1000万欧元的封顶可提高至1200万欧元。

对于与研发税抵免申请程序相关的咨询费，超过1.5万欧元 (税后) 或研发税抵免基数5%减去政府给予任何研发补贴后的金额，可从研发税抵免基数中扣除。根据所获得贷款按比例计算时，此类费用可从研发税抵免基数中全额扣除。

对于投入创新开支的中小型企业，可以享受特殊创新税收抵免20%的优惠政策，上限为40万欧元/年，每家企业每年最多可享受总额不超过8万欧元的税收抵免。法国海外省的创新税收抵免优惠比例为40%。

提升企业的竞争力和就业的税收抵免

竞争和就业税抵免 (CICE) 在2013年出台。对于2017年1月1日起支付的工资，不超过法定最低工资 (SMIC) 2.5倍的所有工资可以获得7%的抵免。该抵免比例在法国海外省为9%。

该项税收抵免不设上限，企业所得补助计入当年的企业所得税。剩余部分的抵免构成一份国家债券，可用于支付此后3年的税收或在3年到期后偿还。特定企业 (中小企业、创新型公司和面临财务困难的公司) 可获得即时退税补助。

只有不超过2.5倍法定最低工资SMIC标准（即在2017年的每月税前工资低于3700.68欧元）的税后工资属于竞争和就业税抵免（CICE）的范围。超出此限额的工资整体上不计入税收抵免。

在支付补助当年中，在缴清次年税务前的CICE债权可以向信贷机构转让。此外，中小企业还享受法国国家投资银行（Bpifrance）发放的作为预先补助的部分保险金，可向商业银行申领或直接向法国国家投资银行（Bpifrance）申领。

家庭税收抵免计划帮助有子女的员工更好地平衡工作和家庭生活

对于公司员工为不足3岁的子女支付的保育费，公司可获得50%的税收抵免，或对于更为便利地使用个人服务（在家照顾子女、家政服务）而签发的通用就业服务支票，可获得相应金额的25%税收抵免。

每家公司每年的税收抵免金额封顶为50万欧元。该抵免可用于抵销公司发生该费用当年的企业所得税。

如果抵免金额超过当年企业所得税额，差额将以退税方式返还。

鼓励在法国制作电影或影音节目的税收抵免

缴纳企业所得税的电影或影视制作公司，可就其制片开支申请税收抵免（电影或影音，视情况而定）。该税收抵免适用于在法国进行的、制作经批准的电影正片长片或影音作品的项目。

税收抵免率（电影或影音节目，视情况而定）按财务年度计划，金额为符合要求技术费用的20%。符合要求的开支项目包括：编剧、演员、临时演员、技术人员和工人支付的工资和社会保险金、技术材料费用、拍摄场地租金及电影剪辑费用。在法的交通、餐饮和住宿费用，在特定限制条件下属于税收抵免范围。无论是何种制作类型，**电影**税收抵免的上限为400万欧元。

影音节目税收抵免（记录片、科幻片、动画片）的上限为制作并发行的节目每分钟1250欧元或1300欧元，取决于制作类型。

该抵免（电影或影音节目，视情况而定）可用于抵销公司发生该费用当年的企业所得税。如果抵免金额超过当年企业所得税额，差额将以退税方式返还。

详细内容

在法制作外国作品的税收抵免 (TRIP)

为提高法国的吸引力，这项税收抵免措施已经扩大到法国境外公司制作的电影和影音节目。这项名为C21的新措施适用于2019年12月31日前产生的开支。税收抵免金额为法国产生的开支的20%，上限为电影制作预算的80%。该项税收抵免金额的上限为每部电影，而不是每家公司3000万欧元。每一部电影的支出不少于25万欧元（此前为不少于100万欧元），如果作品的制作成本小于50万欧元（此前为200万欧元），必须保证其中有50%是在法国产生的花销。

要获得税收抵免待遇，电影必须经过法国国家电影与动画中心（CNC）的批准，确保该电影含有法国文化、国家遗产或风景元素。

视频游戏业的税收抵免

需缴纳企业所得税的视频游戏开发公司可获得视频游戏开发费用税收抵免，条件是该视频游戏必须符合特定标准且经法国国家电影与动画中心（CNC）批准。要获得税收抵免待遇，该游戏的开发成本不得低于10万欧元，且在游戏场景方面对法国或者欧洲文化创新有一定贡献，具有多样性、高质量的特点。

税收抵免金额为符合要求的开支总额之30%，主要包括：新资产的折旧费、直接从事游戏设计的受薪员工的开支、技术使用费、其它费用、管理费和外包费用，最高200万欧元。每家公司每个财务年度税收抵免600万欧元封顶。

V.2 – 针对经济困难地区的 临时免征地方经济捐税 (CET) 措施

在法国地方援助区 (AFR地区)、城市企业区 (ZFU)、就业优先区 (BER) 及军事重组影响区 (ZRD) 等的某些指定区域, 地方政府 (市、省、大区 and 城际政府) 有权临时完全或部分免除对设立公司、扩大企业或收购财政压力企业征收的地方经济捐税 (CET)。免税期最长五年。

V.3 – 新设立企业临时免征公司税 (IS)

某些地区于2020年12月31日前设立的公司, 在某些条件下, 可临时免征企业所得税, 免征税额逐年减少

最初的24个月全部免征, 随后在第3年, 开始征收收益的25%, 第4年为50%, 第5年为75%。

该措施适用于新成立的公司, 且其他公司不得持有超过该企业50%股份。

当地政府部门酌情决定, 受益于这些措施的公司还可免缴地方经济捐税和/或不动产税, 免税期为2-5年。

此外, 在某些条件下, 于2020年12月31日前成立的, 旨在收购经济困难工业企业, 应缴纳企业所得税 (IS) 的公司, 在收购后的24个月内免征企业所得税 (IS), 并由当地政府部门酌情决定免征地方经济捐税 (CET) 和/或不动产税, 免税期为2-5年。

计划向属于“防务现代化计划”分类为军事重组影响区 (ZRD) 的区域内的企业提供一项7年期免税, 预计2009年至2016年间关闭83处军事设施或单位。同时, 在2017年12月31日前, 落户于就业优先区 (BER) (香槟-阿登地区和南部-比利牛斯大区) 的公司也可在5或7年的期限内 (根据公司成立年份), 全额免征企业所得税。

创新型新公司 (JEI) 可享受优厚的税收优惠

法国已推出特别措施, 帮助研发支出占可减税开支至少15%的新企业。

“创新型新公司”的税收身份向受益人提供以下免税待遇:

- 第一个盈利年度免缴企业所得税 (IS), 然后下一盈利年度部分减免 (50%);
- 由地方政府机构酌情决定, 对2019年12月31日前成立的创新型新公司免征地方经济捐税和/或不动产税, 免税期7年。36个月内的最高免税额封顶20万欧元;
- 此外, 向这些公司的研发人员支付的工资全额免征4年员工社会保险金, 并在随后4年逐步缩小免征额。这些税务减免在最高为每名员工6504欧元的税前月工资。同年, 员工社会保险金的减免总额限于每公司每年18万7740欧元。

这项措施适用于过去8年内成立的、主要由个人所有或满足同等条件的公司所有的中小企业 (雇员少于250人、营业额低于5000万欧元或超过50%的资产不足4300万欧元)。

出售这些公司的股份时, 如果出售方持有股份3年或3年以上, 且由其本人、其合伙人及其前任和继任者直接或间接持有的股份自认购股份时起不超过收益权和投票权的25%, 免征资本利得税。

这些税务和社会保险金减免措施已延伸到大学生新建公司 (JEU)。大学生新建公司是成立时间不足8年的中小企业, 由个人或者合伙成立, 毕业5年以内的硕士研究生或博士生、或从事教学或科研活动人员至少占10%股份, 且科研经费至少占总经费的15%。

VI - 针对某些公司总部的特别税收制度

总部设立在法国的公司需要满足一些特定的要求：总部的设立是为公司提供专门的服务，不仅仅局限于提供管理、行政、协调和审计服务，而公司的物流中心仅处理打包、贴标签和配送。

要享受特别税收待遇，这些服务只能提供给同一集团内的公司，且这些公司的大多数必须位于海外。税收规则基于与税务部门订立的协议中商定的固定成本加成公式。该协议避免了税务审计期间公司应用的成本加成率变化的风险。在公司总部、物流中心或研发中心支出基础上，用固定成本加成

公式计算公司收入，税金在公司收入基础上按标准税率计算。通常成本加成率在6%和10%之间，协定签订期限为3-5年。

作为旨在抵扣驻外外派成本的税收规定的一部分，公司总部与物流中心可向其驻外外派员工支付可以完全或部分免缴个人所得税的补充报酬。企业需向税务部门提出申请要求享受该优惠政策。优惠不能与新设的驻外外派员工优惠政策同时使用，从2016年7月6日开始，派驻期为5-8年，潜在的受益人必须选择两者之一。

阿达姆斯律师事务所

阿达姆斯成立于 1969 年，在商法、跨国并购、能源法、基础设施建设等诸多领域拥有精湛的业务水平和备受认可的行业经验。

作为一家欧洲的律师事务所，阿达姆斯总部坐落于巴黎和里昂，在斯图加特和布鲁塞尔设有办公室，在欧洲的其他城市，以及亚洲各地和阿拉伯世界设有合作办公室。

阿达姆斯为中国、法国、欧盟和其他国家的大型机构、国有或私营企业提供经济和公共法律事务的咨询服务。

阿达姆斯于 1992 年取得中国司法部颁发的执业许可，是第一所取得该许可的欧洲律师事务所。阿达姆斯在北京和上海设有代表处。

我们资深的中国团队囊括了拥有二十五年在华执业经验和五十年在欧洲执业经验的法国及欧洲其他国家的律师，以及有不同国家教育和执业背景的中国律师。团队致力于为客户在法国、德国等欧盟国家以及在中国提供以下领域的法律服务：

- 中国和欧洲的跨境投资业务
- 环境法
- 知识产权法
- 金融和证券
- 收购和兼并业务
- 能源法
- 基础设施，市政建设和公私合营项目（“PPP”）相关法律服务
- 劳动法
- 税法
- 竞争法
- 诉讼和仲裁

联系人



Alban RENAUD

合伙人

alban.renaud@adamas.com.cn



李慧妮博士

合伙人

li.huini@adamas.com.cn

我们的办公室

北京：

中宇大厦 2108 室
工体北路甲 6 号
朝阳区
邮编 100027
电话：+86 10 8523 6858
传真：+86 10 8523 6878

上海：

中欣大厦 3301 室
南京西路 1468 号
静安区
邮编 200040
电话：+86 21 6289 6676
传真：+86 21 6289 6672



附录

术语汇编	54
实用联系方式	58
法国商务投资署的全球网络	60
法国商务投资署的中国网络	61



术语汇编

以下是外国公司初到法国开始其经营活动时会遇到的法语术语，我们为您附上了简要的中文解释。需要注意的是，此术语汇编仅对专业术语给出一个指导性解释，并非法语术语本身所要表达的所有含义。

法语

中文

A

Activité partielle

短期工作

Activité professionnelle commerciale, artisanale, industrielle

商业、手工业与工业职业活动

Administrateur

非常务董事

Activité professionnelle salariée

受薪职业活动

Aides à finalité régionale

地区扶持

Autorisation provisoire de travail

临时工作许可证

Autorisation / Homologation / Validation

许可/认可/批准

B

Bail commercial

商业租约

Bail professionnel

职业租约

Bureau de liaison

联络办事处

C

Carte de séjour mention « commerçant »

“商务人士”居留证

Carte de séjour mention « salarié en mission »

“外派雇员”居留证

Carte de séjour mention « scientifique »

“科研人员”居留证

Carte de séjour mention « compétences et talents »

“杰出人才”居留证

Carte de résident pour « contribution économique exceptionnelle »

“卓越经济贡献”居留证

Carte de séjour mention « carte bleue européenne »

“欧盟蓝卡”居留证

Cadre dirigeant

高级管理人员

Cadre de haut niveau

高技能员工

Cadre / Non-cadre

依据法国劳动法，Cadres属于单独的雇员分类，以满足集体协议和其他雇员权利之目的。

Centre des impôts

税务局

Centre d'affaires

商业中心

Changement de statut

状态变更

Code du travail	法国劳动法 (劳动就业法律)
Comité d'entreprise	员工委员会
Commune	城镇政府机构
Contrat à durée indéterminée (CDI)	无固定期限合同
Contrat à durée déterminée (CDD)	固定期限合同
Conseil d'administration	董事会
Conseil de surveillance	监事会
Contribution économique territoriale (CET)	地方经济税
Convention collective	特定行业有关劳资关系的集体协议
Convention fiscale	租税协定 (双重课税协定)
Convention de sécurité sociale	(两国间的) 社会保障协议
Crédit d'impôt recherche	研发税收抵免
D	
Déclaration unique d'embauche	雇员雇用表格
Décret	法令
Département	省 (法国现有101个省)
Détachement / Salarié détaché	借调/借调雇员
Dirigeant	公司领导 (董事长、CEO、首席执行官、董事总经理等)
E	
Entreprise individuelle	个人独资企业
Entreprise de taille intermédiaire (ETI)	中型企业
Entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée (EURL)	单一股东有限责任公司
Expatriation / Expatrié	外派/外派人员
Extrait K-bis	公司注册证书
F	
Forfait jours	统一工时规定 (按月/按年计算工时)
G	
Gérant	(有限责任公司, SARL) 公司董事
Greffe du tribunal de commerce	商业法庭登记处
Groupement d'intérêt économique (GIE)	经济利益集团 (企业财团)



I

Immobilisations	固定资产
Impatrié	驻外员工在法国获得的纳税身份，需要符合特定条件
Impôt sur les plus-values	资本利得税
Impôt sur le revenu	所得税
Impôt sur les sociétés (IS)	公司所得税
Impôt de solidarité sur la fortune (ISF)	财富税
Inspection du travail	劳动检查署
Installation classée	登记设施 (在法国也称为“分类装置”)
Intercommunalité	城际合作权力机构

L

Livraison intracommunautaire	欧盟成员国之间流通
------------------------------	-----------

M

Mairie	市政厅
Mandataire social	代理人 (授权代表公司的首席管理人员)

O

Office français de l'immigration et de l'intégration (OFII)	法国移民与公民办公室
---	------------

P

Personne morale	法人
Personne physique	自然人
Plan social	裁员计划
Pôle emploi	法国国家就业中心
Prestation de service	服务提供
Procédure d'introduction	入职程序
Préfecture	省/大区及行政首府
Prime à l'aménagement du territoire (PAT)	发展补贴
Prud'hommes	劳资调解委员会

R

Récépissé	收据
Région	大区 (法国现有18个大区)
Registre du commerce et des sociétés (RCS)	公司注册处
Résidence fiscale	纳税人住所

S

Salaire minimum interprofessionnel de croissance (SMIC)	法定最低工资
Salarié	雇员
Sécurité sociale	社会保障
Service des impôts des entreprises (SIE)	企业税务办公室
Société anonyme (SA)	股份有限公司 (PLC)
Société à responsabilité limitée (SARL)	有限责任公司 (LLC) / 私人有限公司 (Ltd.)
Société civile	非营利合作组织 (如不动产或医疗服务机构)
Société en commandite par actions	有限合伙公司
Société en nom collectif	普通合伙公司
Société par actions simplifiée (SAS)	简式股份有限公司
Stagiaire	实习生
Statuts de société	公司章程

T

Taxe d'habitation	住房税
Taxe foncière	财产税
Taxe sur la valeur ajoutée	增值税
Travailleur temporaire	临时工
Taxe sur les très hauts revenus	高收入税

U

Unité territoriale	地方就业主管部门
--------------------	----------

V

Visa de circulation	多次往返签证
Visa court séjour	短期逗留签证
Visa de long séjour	长期逗留签证
Visa de long séjour valant titre de séjour	相当于居留证的长期逗留签证
Voyageur de commerce, représentant ou placier (VRP)	商务旅行人士、代表或旅行销售员 (特殊法律身份)



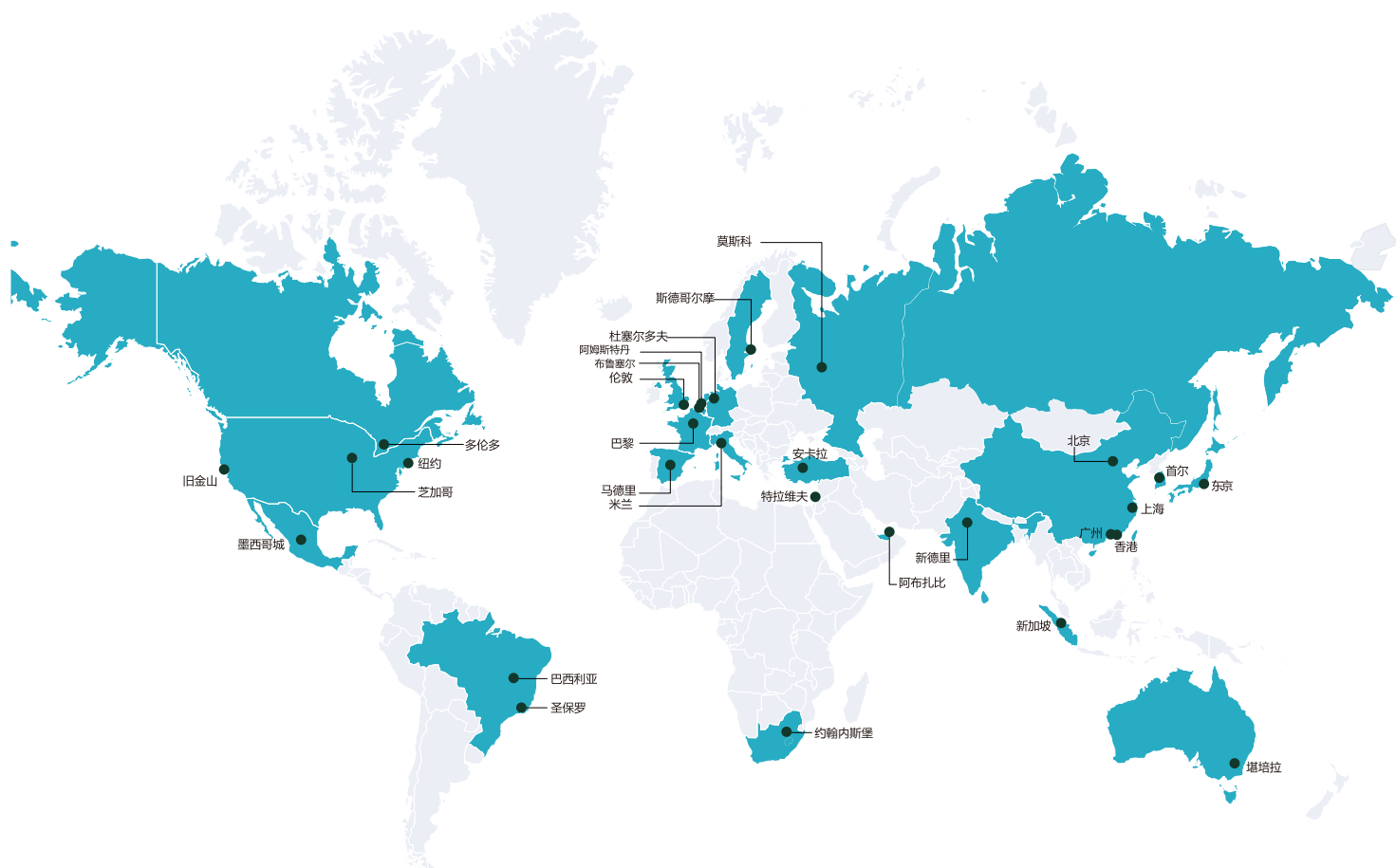
实用联系方式

Administration douanière 海关总署	www.douane.gouv.fr
Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie 法国环境与能源管理局 (ADEME) 负责实施环境、能源与可持续发展政策的政府机构。 ADEME为以下领域的投资项目提供融资：废料管理、土地保护、节能/可再生能源、空气污染和噪声污染治理。	www.ademe.fr
Ambassades et consulats français à l'étranger 法国驻外使领馆	www.mfe.org/index.php/Annuaire/Ambassadeset-consulats-francais-a-l-etranger/
Autorité de la concurrence 竞争管理局 负责管理反竞争行为，企业之间的大规模集中作业须向该机构报备	www.autoritedelaconcurrence.fr
Autorité des marchés financiers (AMF) 金融市场管理局 金融相关的法规	www.amf-france.org
Bpifrance 法国国家投资银行 法国的公共投资银行 ，帮助企业从启动初期到股票上市，提供从贷款到自主基金的各种融资解决方案，为企业的每一个阶段发展保驾护航。	www.bpifrance.fr
Centre de formalités des entreprises (CFE) 企业登记申报中心 企业登记申报中心使得公司在同一地点通过一份申请文件，即可对公司的设立、变更和停业适宜进行申请。原则上，企业登记申报中心可以设立在商会、工商业总会或是商业法院的登记处。	www.annuaire-cfe.insee.fr/AnnuaireCFE/jsp/Controleur.jsp www.cfenet.cci.fr/ www.infogreffe.fr/infogreffe/index.jsp www.guichet-entreprises.fr
Centre de liaison européen des organismes de sécurité sociale 欧洲社会保障组织联络中心 负责法国与外国社会保障机构之间的联络工作，履行国际社会保障条例和公约。	www.cleiss.fr
Centre national des firmes étrangères (CNFE) 在法外国企业中心 为那些还没有在法国成立的外国公司雇用员工	www.strasbourg.urssaf.fr/
Chambres de commerce et de l'industrie 工商业总会	www.cci.fr
Commissariat général à l'égalité des territoires (CGET) 区域平等委员会 法国总理府办公室与负责区域发展的部委进行对接的部门。区域平等委员会与工业部共同负责管理法国的创新产业集群。委员会还负责管理旨在支持企业和鼓励创造就业的PAT补贴。	www.cget.gouv.fr/
CNIL 国家信息与自由委员会 国家信息与自由委员会 (CNIL) 确保信息数据的运用遵守法律约束。具有“风险”的信息数据处理须经由CNIL授权。	www.cnil.fr
Directions régionales des entreprises, de la concurrence de la consommation, du travail et de l'emploi (DIRECCTE) 大区企业、竞争、消费与就业管理局 每个DIRECCTE内的本地机构主要负责颁发工作许可证 (为外国劳动力提供的服务)	www.direccte.gouv.fr

Direction générale des entreprises (DGE) 企业管理总局	www.entreprises.gouv.fr/
Direction générale de la consommation, concurrence et de la répression des fraudes (DGCCRF) 消费、竞争和欺诈管控总局 确保市场的监管和顺利运作。	www.economie.gouv.fr/dgccrf
Direction générale du trésor (DG Trésor) 财政总局	www.tresor.economie.gouv.fr
Direction générale des finances publiques (DGFIP) 公共财政总署 税务主管部门，面向外国投资者的单一门户	www.impots.gouv.fr tax4business@dgfip.finances.gouv.fr
Directions régionales de l'environnement, de l'aménagement et du logement (DREAL) 大区环境、发展与住房管理局 在大区行政长官的领导下，DREAL负责协助行政当局在各类计划、方案和项目中对环境进行监督和分类管理（特别是针对在工业分类环境保护制度中的项目）	www.developpement-durable.gouv.fr/Liste-des-12-DREAL.html
Greffe des tribunaux de commerce 商业法庭注册/登记处 公司的创建、公司的收购	www.greffes.com/fr/formalites/guide-desformalites
Institut national de la propriété intellectuelle (INPI) 法国专利与商标局 帮助公司保护其专利、商标、设计，并提供公司知识产权相关信息的国家机构。	www.inpi.fr/
Ministère de l'Éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche 法国基础、中等与高等教育及科研部	www.education.gouv.fr www.recherche.gouv.fr
Ministère de l'Économie, de l'industrie et du numérique 法国经济、工业与数字事务部	www.economie.gouv.fr www.developpement-durable.gouv.fr/
Ministère de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer 法国环境、能源与海洋部	www.installationsclassees.developpement-durable.gouv.fr/
Ministère du Travail, de l'Emploi et du Dialogue social 劳动就业与劳资关系部	www.travail-emploi.gouv.fr/
Observatoire des aides aux entreprises 企业扶持信息检索网站	www.aides-entreprises.fr
Pôle emploi 法国国家就业中心 负责安置失业人员就业和管理社会福利	www.pole-emploi.org
Portail de l'administration française 法国政府门户网站	www.service-public.fr
Union européenne 欧盟	www.europa.eu.int
URSSAF (Unions de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales) 法国社会保险金和家庭补助金征收联合会	www.urssaf.fr



法国商务投资署的全球网络



法国商务投资署—投资部 在中国各城市的分布情况和联络人

北京：法国驻华大使馆商务投资处
商务投资参赞、中国商务投资处主任
范迪博 Thibaut FABRE
电话：+86 (0)10 8531 2352
thibaut.fabre@businessfrance.fr

投资参赞
艾瑞莲 Adeline DOHIN
电话：+86(0)10 8531 2346
adeline.dohin@businessfrance.fr

华北地区投资总监
潇如风 Florent D'AZEVEDO
电话：+86(0)10 8531 2341
florent.dazevedo@businessfrance.fr

华北地区投资总监
祁宇 QI Yu
电话：+86(0)10 8531 2343
yu.qi@businessfrance.fr

香港：法国驻香港及澳门总领事馆商务投资处
华南及香港地区投资总监
郑立晨 Jacqueline TELLIER
电话：+852 3752 9132
jacqueline.tellier@businessfrance.fr

上海：法国驻上海总领事馆商务投资处
华东及华中地区投资总监
韩智芸 HAN Zhiyun
电话：+86(0)21 6135 2046
zhiyun.han@businessfrance.fr

华东及华中地区投资总监
钟蕾 ZHONG Lei
电话：+86(0)21 6135 2042
lei.zhong@businessfrance.fr

广州：法国驻广州总领事馆商务投资处
广州办公室主任
顾杰宏 Jérôme COUSTANS
电话：+86(0)20 2829 2190
jerome.coustans@businessfrance.fr

华南地区投资总监
罗娟 LUO Juan
电话：+86(0)20 2829 2122
juan.luo@businessfrance.fr


免责声明: 本指南介绍的基本规则适用于在法国开展业务的外国公司。出于实用的目的, 为帮助公司做决策, 本书仅介绍了国际人才流动的
总体框架和基本信息, 但这些并非适用于所有情况。法国商务投资署不对任何遗漏或错误负责。建议针对具体情况咨询专业顾问。

出版总监: Caroline Leboucher, 法国商务投资署投资部副总监

主编: Sandrine Coquelard, Chef du Pôle expertise et attractivité

执行及撰写: Laura Jestin, Agnès, Lopez Emma Bonnet

编辑事务协调: Service communication externe, marques et image

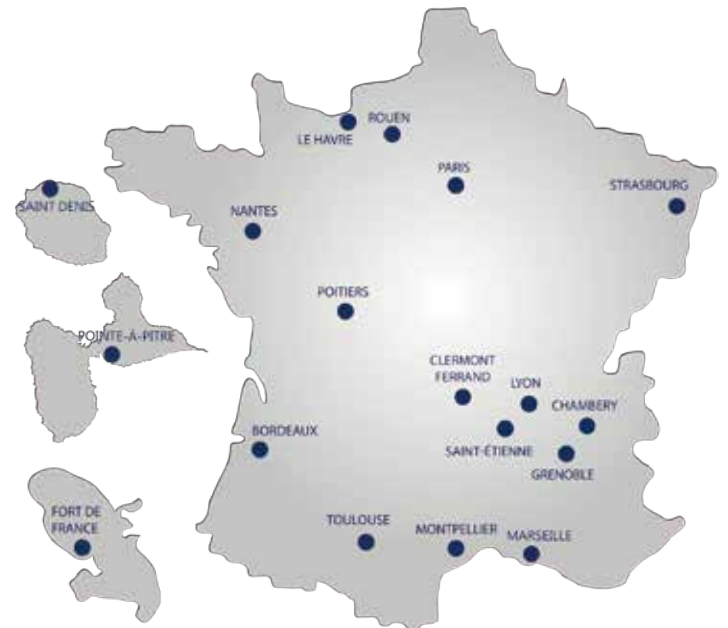
法文版设计及制作:  agence@spherepublique.com – 2017年7月

中文版翻译及印刷: 法国驻华大使馆商务投资处 – 2018年7月



SsB

SIMON ASSOCIÉS
RÉSEAU SIMON AVOCATS
西蒙律师事务所
西蒙律师网络



业务范围

- 公司金融
- 风险防范
- 法律顾问
- 法律和财务战略评估
- 国际合同
- 合资企业
- 项目协调和管理
- 建立合作伙伴关系
- 搜寻目标企业
- 寻求融资

西蒙律师事务所

- 成立于1992
- 全服务商业法律服务
- 西蒙律师网络-在法国的18个城市拥有150名律师
- 与28个外国律所缔结合作协议
- 常驻北京和巴黎的中法律师团队
- 我们的工作语言：英语，汉语，葡萄牙语，西班牙语，德语和法语
- 为各行业的企业家，工业或服务类公司(从创业公司至上市企业)，社会企业，投资基金，银行和政府机构提供法律建议

法国商务投资署（Business France）是旨在提升法国经济国际化发展的国家机构

协助法国企业迈向国际、推动企业的出口业务，
同时肩负推广和接待国际投资者前来法国投资经商的使命。
机构积极推广法国、法国各地区及法国企业的经济形象，提升他们的吸引力，
并负责管理和发展“企业国际志愿者项目”（V.I.E.）。

法国商务投资署在法国和其他64个国家拥有超过1500人的团队。
在机构的全球合作伙伴中，既有政府机构，也有国有和民营企业。

联结 - 加速 - 成功

了解更多信息，欢迎浏览官方网站：www.businessfrance.fr

Business France

77, boulevard Saint-Jacques

75680 Paris Cedex 14

电话：+33 1 40 73 30 00

微信公众号：businessfrance（或扫描下方二维码）

